TE JAARGANG No.: 238 MAANDAG 12 OKTOBER 1970

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse | UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360 | Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

OPSPORINGSACTIE NAAR GIJZELAARS IN QUEBEC

Ontvoerde minister en Britse diplomaat nog in leven

Regering wil praten met FLQ

MONTREAL – De Canadeze politie zoekt koortsachtig naar de minister van Arbeid van de provincie Quebec, de 49-jarige Pierre Laporte, die zaterdagvond door leden van het separatistische Bevrijdingsfront van Quebec werd ontvoerd toen hij met een van zijn zoons voetbalde in de tuin van zijn woning in St Lambert, een voorstad van Montreal. De ontvoerders hebben gedreigd hem terecht te zullen stellen, indien hun eisen niet voor zondagavond ...en uur Ant. tijd zouden zijn ingewilligd. Vijf minuten voordat het ultimatum afliep, verklaarde de premier van de provincie Quebec, Robert Bourassa, gisteravond via de radio, dat zijn regering bereid is met het front voor de bevrijding van Quebec (FLQ) te praten over de vrijlating van politieke gevangenen in ruil voor de twee ontvoerders: minister Laporte en de Britse diplomaat James Richard Cross, die enkele dagen eerder was ontvoerd. Bourassa had tevoren gesproken met premier Trudeau van Canada. Zij waren het erover eens, dat alles moest worden gedaan om het leven van de twee gijzelaars te sparen. Blijkens een communiqué, dat de ontvoerders vanmorgen aan het Franstalige radiostation CKLM hebben gestuurd, zijn de twee ontvoerden nog in leven en in goede gezondheid.

Vlak voor de ontvoering van Laporte had de Canadese regering de eis afgewezen de ontvoerders van Cross inzake de vrijlating van „politieke" gevangenen. Wel verklaarde de regering zich bereid, de ontvoerde vrijgeleide te geven voor vertrek naar het land van hun keuze. De minister van justitie van Quebec, Choquette, maakte dit bekend enkele minuten voor het ultimatum verstreek, waarin de ontvoerders hadden laten weten dat zij Cross zouden doden wanneer om 18.00 uur Ant. tijd zaterdagavond niet aan hun eisen was voldaan. Cross verdween vorige week maandag.

Volgens het communique van hedenmorgen, dat is uitgegeven door de FLQ-cel die Cross ontvoerde, zullen beide mannen worden vrijgelaten zodra de eisen van de ontvoerders zijn ingewilligd. Het FLQ eist de vrijlating van 23 politieke gevangenen, die, naar gelang hun keuze, op een vliegtuig naar Cuba of Algerije moeten worden gezet. De ontvoerders eisen tevens dat de politie alle opsporingsactiviteiten stopzet. Zij wijzen de advocaat van het FLQ, Robert Lemieux, die gisteren werd gearresteerd, aan als bemiddelaar tussen de FLQ-cellen en de autoriteiten.

Bij het nieuwe communique was ook een brief van Cross aan de premier van Quebec, Robert Bourassa, ingesloten. Volgens de radio zegt de diplomaat in de brief dat hij op de hoogte is van de regeringsverklaring waarin de eisen van de ontvoerders worden aanvaard. „Dank u voor het redden van mijn leven en dat van de heer Laporte", zo zou hij geschreven hebben. Bourassa had zich zondag enkele minuten voor het aflopen van het ultimatum bereid verklaard met het front te onderhandelen over de vrijlating van politieke gevangenen.

Daladier overleden

PARIJS. – De Franse oud-premier Edouard Daladier is zaterdagavond in de ouderdom van 86 jaar in Parijs overleden.

Daladier is voorzitter geweest van de Franse radicale partij en heeft deel uitgemaakt van talrijke Franse regeringen. Hij heeft ook in 1938 als premier van Frankrijk de overeenkomst van Muenchen getekend.

In september 1968 verklaarde Daladier, dat de overeenkomst van Meunchen door Frankrijk wel getekend moest worden, omdat er geen alternatief bestond. „Ik moest wel naar Meunchen gaan. De verhouding tussen Frankrijk en het Duitsland van Hitler was toen drie tegen een in het nadeel van Frankrijk".

Daladier weigerde zich te scharen achter maarschalk pPétain bij de Franse capitulatie in de zomer van 1940. In september van dat jaar werd Daladier gearresteerd en naar Duitsland gedeporteerd. In 1945 werd hij door de geallieerden bevrijd.

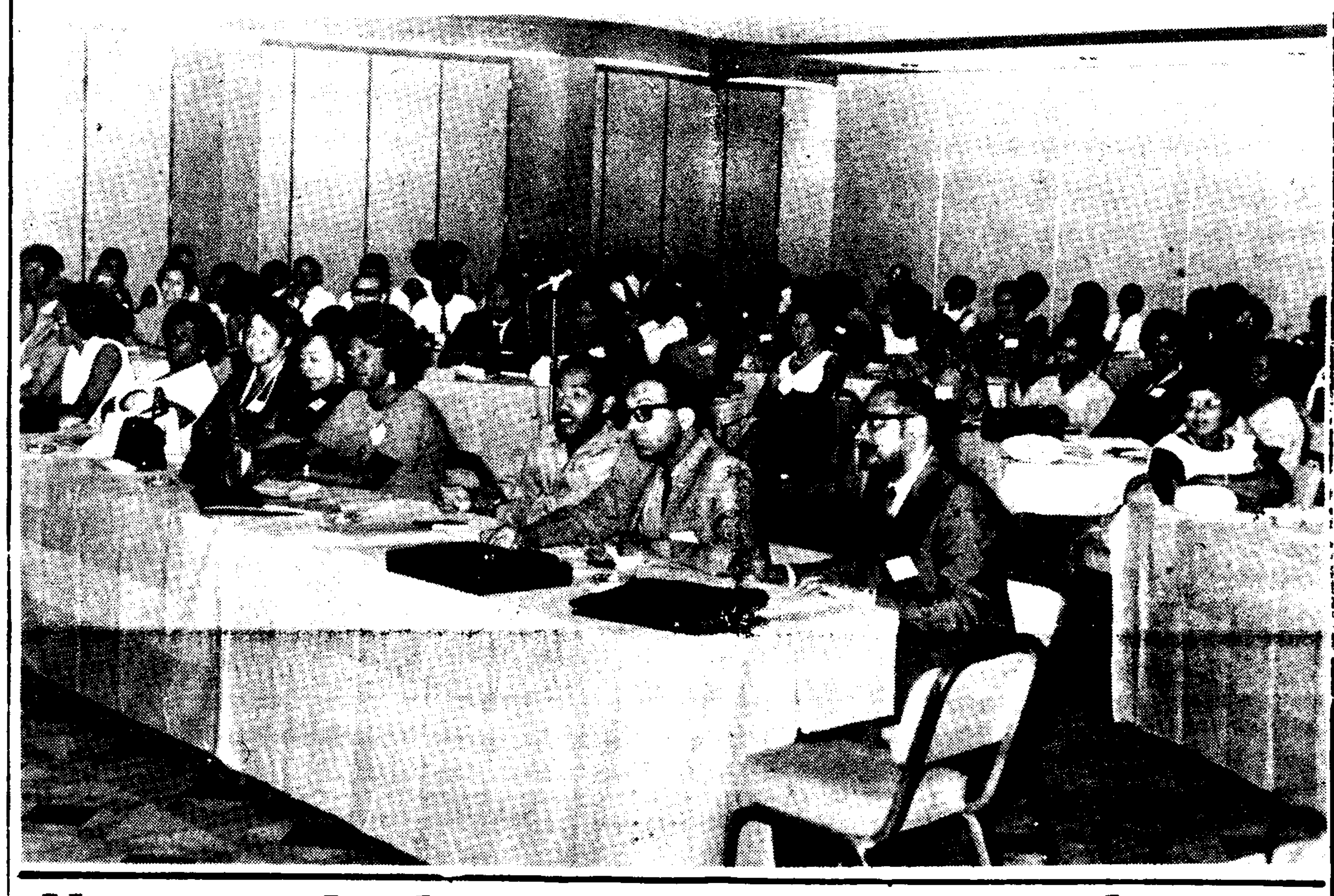


DALADIER

Postbeambten willen airco

WILLEMSTAD – Wij hebben het warm, wij willen airco, zo betoogden de postbeambten vandaag. Om deze wens kracht bij te zetten kwamen de ambtenaren van de lokettendienst vanmorgen in hun "zondagse goed" naar het werk. In plaats van de traditionele bloem in het knoopsgat, droegen zij speldjes met de leuze "airco, airco, airco" op het revers.

WILLEMSTAD – De OSCULDA – organisatie voor sociale en culturele activiteiten van Antilliaanse dames – hield gisteren een studiedag in hotel Hilton waarvoor grote belangstelling bestond. De bijeenkomst werd geopend door de minister van Volksgezondheid en Welzijnszorg mevr. L. da Costa Gomez. Op de foto een overzicht van de zaal tijdens een van ***de levendige discussies.***



Verhouding kerk-staat in Brazilië verscherpt

RIO DE JANEIRO – De vijf kardinalen van Brazilie hebben bij de minister van justitie van hun land geprotesteerd tegen de arrestatie, woensdag, van een hunner, kardinaal Lorscheider. Deze was vier uur vastgehouden na zijn aankomst bij het ontwikkelingsinstituut in Rio, waar de veiligheidsdienst een onderzoek instelde naar beweerde ondermijnende activiteit. Volgens een kerkelijke woordvoerder waren de kardinaal en andere priesters en leken „aan een ruwe behandeling onderworpen". De politie verklaarde dat haar actie verband hield met een recent onderzoek naar de activiteit van de organisatie der katholieke werkende jongeren, waarbij elf personen, onder wie vier priesters, waren gearresteerd.

Kardinaal Angelo Rossi uit Sao Paulo is intussen naar Vaticaanstad vertrokken om naar verluidt de paus verslag uit te brengen van de zich ontwikkelende crisis in de verhouding tussen kerk en staat in Brazilie. Rossi daagde tevoren gouverneur Abreu Sodre van Sao Paulo uit, bewijzen aan te voeren voor diens beschuldigingen tegen dom Helder Camara, aartsbisschop van Olinda en Recife en kandidaat voor de nobelprijs voor de vrede. Kortgeleden noemde de gouverneur dom Helder een „Fidel Castro in priesterkleren", die behoorde tot de propaganda-apparaat van de communistische partij, en gesubsidieerd werd om Brazilie in het buitenland omlaag te halen.

Vijftigtal doden op Puerto Rico

SAN JUAN. – De overstromingen van de afgelopen week op Porto Rico, de ergste sinds tien jaar op het eiland, hebben naar schatting aan vijftig mensen het leven gekost. Meer dan 10.000 mensen zijn geëvacueerd. De schade wordt geraamd op circa 90 miljoen gulden Ant. Zondag is een weerverbetering ingetreden.

Nog geen beslissing Curacao of Aruba

Petro-chemische industrie biedt 1000 arbeidsplaatsen

WILLEMSTAD – Premier E.O. Petronia heeft vrijdagavond in een spoedvergadering van de centrale commissie van de Staten een overzicht gegeven omtrent de stand van zaken bij de onderhandelingen tussen de regering en de Europese groep die eventueel een petro-chemische industrie zou willen vestigen op de Nederlandse Antillen. Daarbij zou zijn gesproken over een garantie voor een lening van twintig miljoen dollar voor de gedeeltelijke financiering van het project, over infrastructurele werken van Land- en eilandgebieden die zouden neerkomen op een bedrag van 70 miljoen gulden bij vestiging op Aruba en 85 miljoen gulden bij vestiging op Curacao, te financieren in hoofdzaak uit de derde fase van het Meerjarenplan en over verschillende andere faciliteiten zoals het verlengen van de tax-holiday tot een periode van vijftien jaar maar dan aflopend vanaf het tiende jaar.

De petro-chemische industrie zou permanent werk kunnen verschaffen aan 1000 mensen en indirect door het vestigen van nevenbedrijven aan nog eens 1000 man. Tijdens de bouw zullen op de piek 3000 mensen ingeschakeld kunnen worden. Het bedrijf zal worden gevoerd door B.F. Goodrich and chemical industries een concern met grote ervaring op dit terrein dat reeds een vast opleidingsschema heeft opgesteld voor het trainen van zowel geschoolde als ongeschoolde werkkrachten.

Over de vestigingsplaats Aruba of Curacao, wordt in dit stadium nog niet gesproken. De regering zal geen advies geven in een bepaalde richting maar de keuze geheel aan de geinteresseerde groep overlaten. Beide eilanden hebben bepaalde voordelen, Aruba dat vóór Curacao met de voorbereidingen begon, beschikt reeds over een industrieterrein, gefinancieerd uit de eerste fase van het Meerjarenplan, maar het terrein op Curacao – gelegen tussen Boca St. Michiel en Bullenbaai – is groter en daardoor geschikter voor vestiging van nevenbedrijven. Bovendien heeft Curacao een groter arbeidspotentieel, een betere haven en meer mogelijkheden om milieuvervuiling tegen te gaan.

Beide eilanden hebben reeds olie-industrieën die grondstoffen kunnen leveren aan de petro-chemische vestiging. De petro-chemische groep die aanvankelijk 100 miljoen dollar wilde investeren heeft inmiddels grotere plannen en heeft de investeringen verhoogd tot 150 miljoen dollar. Hierdoor zijn de voorbereidingen steeds opgeschoven naar een later tijdstip, maar nu is het zover dat aan de groep kan worden meegedeeld welke faciliteiten er kunnen worden geboden.

Zaterdag heeft het voltallige BC van Aruba op Curacao met de regering overleg gepleegd i.v.m. de komst van de industrie. Verwacht wordt dat de vóór het eind van dit jaar bekend zal zijn of, wanneer en waar de vestiging zal komen.

APA biedt bemiddeling aan

ORANJESTAD – De staf van de Arubaanse Pedagogische Akademie (APA) en het seniorenconvent van deze school hebben gisteren in een drietal telegrammen bemiddeling aangeboden in het conflict op Curacao. Ondermeer werd telegram gezonden aan de PA van het Radulphus College, de studentenraad en de directeur van het departement van Onderwijs. Van het Radulphus College werd een telegram ontvangen, dat de bemiddeling op prijs wordt gesteld, doch niet mogelijk is aangezien het eindoordeel van de directeur in de kwestie-Jantji bindend is.

De rector van de APA, de heer A. Dereksen, en de voorzitter van de seniorenconvent, de heer Frank Zaandam, verklaarden vanmorgen aan de Amigoe, dat de afwijzing van het Radulphus College voor bemiddeling vermoedelijk gebaseerd is op artikel 59 van het besluit opleiding onderwijzers, ook wel aangehaald als staatsblad 358. De heren Dereksen en Zaandam zijn echter van mening, dat dit artikel niet geldt voor overgangsexamens zoals in dit geval doch alleen voor eindexamens. Het bestuur van de school op Curacao heeft gedreigd met verwijderen van studenten die vandaag niet zouden verschijnen op school, hetgeen volgens de heren Dereksen en Zaandam in verband met vervallen van de verschijningsplicht niet mogelijk is.

OPNIEUW ONRUST IN LONDONDERRY

Katholieke betogers slaags met politie

LONDONDERRY – Britse militairen hebben zaterdagavond in de Noordierse stad Londonderry traangasgranaten en rubberkogels afgevuurd op circa 200 katholieke betogers, die hen met benzinebommen, stenen en flessen bekogelden. Voorzover bekend vielen onder de soldaten achttien gewonden. Er werden verscheidene arrestaties verricht.

De onlusten waren zaterdagmiddag al uitgebroken na afloop van een bijeenkomst van protestanten in het centrum van de stad. Politie en leger kwamen tussenbeide toen katholieken en protestanten elkaar met stenen onder vuur namen, en dreven de katholieken terug naar hun wijk Bogside om vervolgens de wegen naar het stadscentrum af te zetten. 's Avonds kwamen de demonstranten echter terug, en braken er gevechten los die tot in de nacht voortduurden. Een gebouw werd in brand gestoken, en de betogers bekogelden de brandweer met allerlei projectielen om het blussen te verhinderen.

Zondagochtend duurden de gevechten nog steeds voort. Britse militairen rukten, dekking zoekend achter metalen schilden, op tegen een groep van 120 oproerlingen. Tenslotte gelukte het de Britse militairen de laatste roomskatholieke betogers uiteen te drijven.

Een militaire woordvoerder verklaarde, dat de opstandelingen 38 benzine-bommen en een handgranaat hadden gegooid. Veertig militairen hadden verwondingen opgelopen maar slechts vier van hen moesten in een ziekenhuis opgenomen worden. Ook twee politiemannen en vijf burgers liepen letsel op. Zeven betogers werden gearresteerd. Een pand werd door brand verwoest.

Atoomwapens in Nederland?

DEN HAAG – Onder de kop "Ook hier atoomwapens" meldt het ochtendblad Trouw op de voorpagina van maandag, dat in de Verenigde Staten voor het eerst officieel bevestigd is, dat er in Nederland evenals in Griekenland, West-Duitsland en Engeland, Amerikaanse kernwapens zijn gestationeerd. De bevestiging zou blijken uit een door een Amerikaanse defensiefunctionaris ondertekende tekst van een interview, dat de toenmalige Amerikaanse onderminister van het leger, Wilbert Brucker, in 1961 had met de Griekse journalist Demetracopoeli.

Minister Pijpers kreeg hartaanval

WILLEMSTAD – De minister van Economische Zaken, de heer F. Pijpers, is gisteren in het Sint Elisabeth hospitaal opgenomen nadat hij door een hartaanval was getroffen. De minister wordt verpleegd in de intensive care afdeling en naar verluidt zou zijn toestand vandaag enigszins zijn verbeterd. Tijdens zijn ziekte wordt de portefeuille van Economische Zaken waargenomen door de minister van Financiën en vice-premier S.G.M. Rozendal.

SANTIAGO. – De Chileense politie heeft zaterdag drie ultra-rechtse jongelui gearresteerd, die in het bezit bleken van veertig staven dynamiet. Ze werden gegrepen toen ze probeerden een spoorbrug in de buurt van de hoofdstad Santiago op te blazen. Volgens de politie beraamden ze ook plannen om de tot president gekozen socialist Salvador Allende te vermoorden.

Adam Rapacki gestorven



RAPACKI

BONN. – De Poolse oud-minister van Buitenlandse Zaken Adam Rapacki is zaterdagavond na langdurige ziekte overleden, zo heeft radio-Warschau gemeld. Hij was 61 jaar. Bijzonderheden over zijn ziekte werden niet gegeven, maar bekend was dat Rapacki in het verleden enkele malen door hartaanvallen was getroffen.

Rapacki is minister van Buitenlandse Zaken geweest van 1956 tot 1968. De grootste bekendheid kreeg hij door het „Rapackiplan" uit 1957 voor een atoomvrije zone in Midden-Europa.

Het plan van Rapacki tot het kernwapenvrij maken van Oost- en West-Duitsland, Polen en Tsjecho-Slowakije, werd voor het eerst in 1957 in de VN ingediend. Het werd ten volle door de Sovjet-Unie gesteund maar door het westen verworpen. Daarna werd het plan in gewijzigde versies geopperd.

In december 1964 riep Rapacki in de algemene vergadering der VN op tot een conferentie van alle Europese landen, de VS en de Sovjet-Unie, ter bestudering van het vraagstuk van de Europese veiligheid.

Bernadette Devlin in beroep bij Europese commissie mensenrechten

STRAATSBURG – De Europese commissie voor de rechten van de mens heeft Engeland verzocht, schriftelijk een toelichting te geven op beschuldigingen van het Britse parlementslid voor Ulster Bernadette Devlin, dat op haar rechten voor de wet door Britse rechtbanken inbreuk is gemaakt. Bernadette Devlin heeft zich tot de Europese commissie voor de rechten van de mens gewend naar aanleiding van haar veroordeling tot een half jaar gevangenisstraf in Noord-Ierland in verband met de ongeregeldheden in augustus vorig jaar te Londonderry.

Het beroep van mejuffrouw Devlin, die nog steeds gevangen zit, op het hof van appèl in Noord-Ierland werd verworpen en zij mocht ook niet in beroep gaan bij het hogerhuis, de hoogste Britse beroepsinstantie. Volgens Bernadette Devlin zijn dit schendingen van haar recht op een behandeling van haar zaak door een onafhankelijke en onpartijdige rechtbank.

Mejuffrouw Devlin voert verder bij de Europese commissie voor de mensenrechten nog aan, dat haar geweigerd is, zekere getuigen te laten dagvaarden voor haar proces. Dit was een inbreuk op een artikel van de Europese conventie voor de rechten van de mens.

Nadat de Britse regering de commissie haar toelichting heeft doen toekomen, zal de commissie beslissen of de zaak verder moet worden behandeld of niet. In het eerste geval zal de commissie trachten een minnelijke schikking te bereiken tussen de partijen. Mocht zij daarin niet slagen, dan zou de zaak aanhangig kunnen worden gemaakt bij het Europese recht voor de rechten van de mens in Straatsburg.

AGENDA CURACAO

BIOSCOPEN

ROXY: 20.30 John and Mary - (18 j.). WEST-END: 19.00 - 21.00 Alfred the Great - (18 j.). CINELANDIA: 19.00 - 21.00 The wild Kurdistan - (18 j.). DRIVE-IN: tot nader order gesloten. CINE-RIO: 20.00 The asphalt jungle - (18 j.). AIRPORT CINEMA I: 19.15 - 21.15 Rebelion en Cuba (18 j.).

CINE-TRUCK: Hedenavond te Dominguito en morgenavond te Cocowijk.

BOTICA'S (Nachtdienst):

OTRABANDA: Central, TEL.: 23281; PUNDA: Wilhelmina, TEL.: 12380; Botica "1968, n.v.", Corrieweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00 - 20.00 (behalve op zondag).

DIVERSEN

TENTOONSTELLING: kindertek. ivm CU-week - Tharcisiusclub.

DINSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 11.30 te Montagne Rey (vóór kerk); 14.30 te Porta Blancu.

MOBIELE BANK: 09.00 - 10.30 te Boca Sami (vóór 't fort); 10.30 - 11.00 te Julianadorp en Mahuma; 11.30 - 12.30 te Terra Corra; 14.00 - 16.00 te Jandoret.

LUCHTPOSTSLUITING: 10.00 voor Europa en New York - postkantoor; 16.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven (sluiting v. aanget. st. 1 uur vóór postsluiting).

FAMIJA PLANEA: BITTERSTRAAT: 14.00 - 16.00 (dagelijks); 09.00 - 11.00 (dinsdag en donderdag); KAS CHIKITU: 13.30 - 15.30 (woensdag); BARBER: 10.00 - 12.00 (vrijdag).

GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING: 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Curacaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00 - 12.00/16.00 - 18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

CATECHISATIE: 17.30 - 18.30 belijdeniscat. - Fortkerk.

VERGADERING: 19.45 jaarl. alg. - Velemona - Holiday Inn. om 21.30 SPREKERS: dhr P. van der Hoeven en drs M. Vlietman, over De economische situatie op de N.A.

SPORT

BASEBALL: 17.00 - 20.00 training - sel. - rifstadion.

Opruimingswerk in Genua begonnen

GENUA — Meer dan 3.000 militairen, politiemannen en brandweerlieden speuren in het met modder overdekte gebied ten noorden en westen van Genua, dat de afgelopen twee dagen door overstromingen is geteisterd. Tot dusver zijn vijftien lijken gevonden. Ongeveer tien mensen worden nog vermist. De schade wordt op enige tientallen miljoenen guldens geschat.

In de havenstad Genua ligt het leven vrijwel stil. Winkels, kantoren en scholen zijn gesloten en de autoriteiten hebben de bevolking verzocht, zo min mogelijk op straat te komen teneinde de opruimploegen niet voor de voeten te lopen.

Ruim 300 mensen zijn of hun huis kwijtgeraakt of geevacueerd, omdat hun woning gevaar liep.

De communistische partij heeft de regering de schuld gegeven van de ramp. De hulporganisatie Caritas stelde ongeveer 12.500 gulden Ant. beschikbaar voor de slachtoffers. Paus Paulus heeft uitdrukking gegeven aan zijn leedwezen en voor de slachtoffers gebeden.

Citybank tegen wet op handelsrestricties

NEW YORK — Het wordt mogelijk geacht, dat het wetsontwerp op de handelsbeperkingen, dat onlangs het fiat verkreeg van de algemene financiële commissie van het Amerikaanse huis van afgevaardigden, een handelsoorlog zal ontketenen, het tempo van de inflatie zal versnellen en een grotere overheidsbemoeiing met het zakenleven zal teweegbrengen dan de voorstanders zich realiseren. Deze waarschuwing geeft First National City Bank in zijn economische nieuwsbrief van oktober.

De economen van Citybank omschrijven de voorgestelde verheffing tot wet van het ontwerp als de meest beperkende handelsmaatregel sinds de beruchte Smoot-Hawley tariefwet van 1930, die een "complete ramp" werd genoemd.

Een terugkeer naar het protectionisme zou zowel de Verenigde Staten als andere landen duur te staan komen, meent Citybank. Een dergelijke stap zou de internationale specialisatie in de produktie verminderen en zodoende een belangrijke positieve ontwikkeling naar een hogere levensstandaard afremmen.

Rampenorganisatie voor Curacao bepleit

WILLEMSTAD — De secretaris van de afdeling Curacao van het Nederlandse Rode Kruis heeft tijdens een bijeenkomst donderdag met de Curacaose pers, gewezen op het grote belang van het tot stand brengen van een rampenorganisatie voor Curacao en de overige Antilliaanse eilanden. De heer Kusters bracht tijdens zijn uiteenzetting naar voren dat er nu van de 123 landen die aangesloten zijn bij het internationale rode kruis, slechts 23 een rampenorganisatie hebben. Voor Curacao is het van het grootste belg dat dit het 24ste land wordt, vooral ook omdat Curacao sinds semoember vorig jaar het „disastre relief center" voor het Caribisch gebied is van het rode kruis. Sinds vorig jaar is op Curacao gevestigd het depot van rode kruisgoederen voor het Caribisch gebied. In totaal is op Curacao opgeslagen voor US 95.000 dollar aan goederen terwijl hier aan voedsel een hoeveelheid ligt opgeslagen voldoende voor ongeveer 1000 man gedurende een periode van drie jaar.

Omtrent de activiteiten van de afdeling Curacao van het Nederlandse rode kruis, deelde de heer Kusters mede, dat men o.a. een informatiedienst heeft, een bloedbank met ongeveer 1000 donoren, lectuur, geregeld E.H.B.O.-cursussen geeft en dat men verder een opsporingsdienst en een verbindingsdienst heeft.

Tijdens de bijeenkomst werd een film vertoond van de orkaan „Camille" die vorig jaar de zuid-oostkust van de Ver. Staten van Amerika heeft geteisterd. Deze film toonde ook het grote belang van de rampenorganisatie zoals deze in de Ver. Staten werkt en de coordinatie tussen de verschillende instanties op het moment van een ramp.

Koningin kwam evenbeeld tegen

ADERBEEN. — Het gebeurde op 7 oktober 1970 in de schotse stad Aderbeen toen koningin Elizabeth van Engeland een bezoek bracht aan een sociale werkplaats en daar de 24-jarige mejuffrouw Chris Mair ontmoette..... zo ongeveer zou de „koninklijke aanhef" kunnen zijn van een verhaal over een situatie waarin elke vrouw ter wereld vurig hoopt nooit te geraken, uit vrees de eigen „identiteit" te verliezen.

Want wat was het geval? De koningin stapt de werkplaats binnen en wordt tegemoet getreden door een meisje, van top tot teen in de zenuwen uit vrees haar van-buiten-geleerde-lesje niet naar behoren te kunnen opzeggen. En zie, het noodlot slaat toe: de koningin draagt een koraalkleurige pillendoos-hoed, evenzo mejuffrouw Mair. En, mejuffrouw Mair draagt een koraalen bruinkleurige geruite jas, evenzo de koningin. Hoe de twee dames bij het aanschouwen van nun „evenbeeld" reageerden vertelt het verhaaltje niet.

Wel gaf mejuffrouw Mair na afloop van het bezoek te kennen: „ik wist niet wat ik moest doen. Ik dacht erover mijn hoed af te zetten maar voor ik die gedachte kon uitvoeren was het al te laat. De koningin had enkele woorden met me gewisseld, keerde zich om en liep weg".

SAMBUMBU

GEBOORTE. "Als er een kind is geboren, moet je negen dagen achtereen het huisvuil niet weggooien maar op een hoopje vegen. Anders duurt het lang eer de navelstreng afvalt. Komt een zwangere vrouw van buiten en gaat zij meteen naar een pasgeboren kindje, dan kan het de dood van het wicht betekenen, omdat het bloed door de navel losbreekt. Komt wie dan ook 's avonds van de straat, dan moet hij niet meteen naar de baby gaan kijken, want de geesten zullen het kwaad doen. Twee zwangere vrouwen mogen niet samenwonen, want als ze ruzie maken sterft het kind van een van beide."

"Als in vroeger tijden een vrouw was bevallen, mocht ze zes weken lang haar kamer niet verlaten. Daarna stopte ze watten in haar oren, bedekte heel haar lichaam met een laken en ging het huis uit met het gezicht naar het westen, cara p'abao, ze liep om het huis en kwam door de achterdeur binnen. Pas daarna kon ze vrij uitgaan. Toch mocht ze nog drie maanden lang slechts eventjes in de ochtend- en avondlucht lopen, en moest ze een band dragen om haar rug te steunen."

P.B.

BEURSBERICHTEN

AMSTERDAM — Beurs kalm. Hoogovens flauw, overige internationals licht verdeeld. Scheepvaart licht afbrokkelend. Banken licht verdeeld. KLM min Nf 2.-. Heineken iets lager. Obligatiemarkt iets hoger. Cultures onveranderd. Lokale markt verdeeld. Elsevier vast. Scholten Honig flauw op bekendmaking 40 pCt lagere winst, met licht herstel tegen eind beurstijd.

Akkoord in UNCTAD-comite over algemene preferenties

GENEVE — Het speciale preferentiecomité van de VN-conferentie voor handel en ontwikkeling (UNCTAD) heeft in de nacht van zaterdag op zondag een algemeen preferentiesysteem goedgekeurd voor de uitvoer van afgewerkte produkten door de derde wereld naar de markt van geïndustrialiseerde landen. Het akkoord werd bereikt na moeizame onderhandelingen die verscheidene dagen hebben geduurd. De voorzitter van het speciale comité, de Indiër Swaminathan, sprak van een „historische gebeurtenis". De overeenkomst ligt volgens hem „het laissez faire-principe" af.

Het akkoord kon voor een belangrijk deel worden bereikt door enkele Amerikaanse concessies. De Amerikanen zagen zaterdagavond af van hun eis, dat de speciale preferenties van de EEG aan geassocieerde Afrikaanse staten en van Groot-Brittannie aan sommige gemenebestlanden in vijf jaar worden afgeschaft. Voorts verzachtten zij hun eis inzake afschaffing van de zg. omgekeerde preferenties, te weten die welke de geassocieerde Afrikaanse staten voor produkten uit de Europese gemeenschap hebben ingesteld. Deze preferenties behoeven niet meer onmiddellijk te worden ingetrokken maar geleidelijk aan over een periode van vijf jaar. Over dit laatste punt zal nog verder onderhandeld worden. Er zijn nog meer kwesties die geregeld moeten worden, zoals de instelling van een institutioneel mechanisme. Maandagmiddag zouden de besluiten worden voorgelegd aan de raad voor de handel van de UNCTAD.

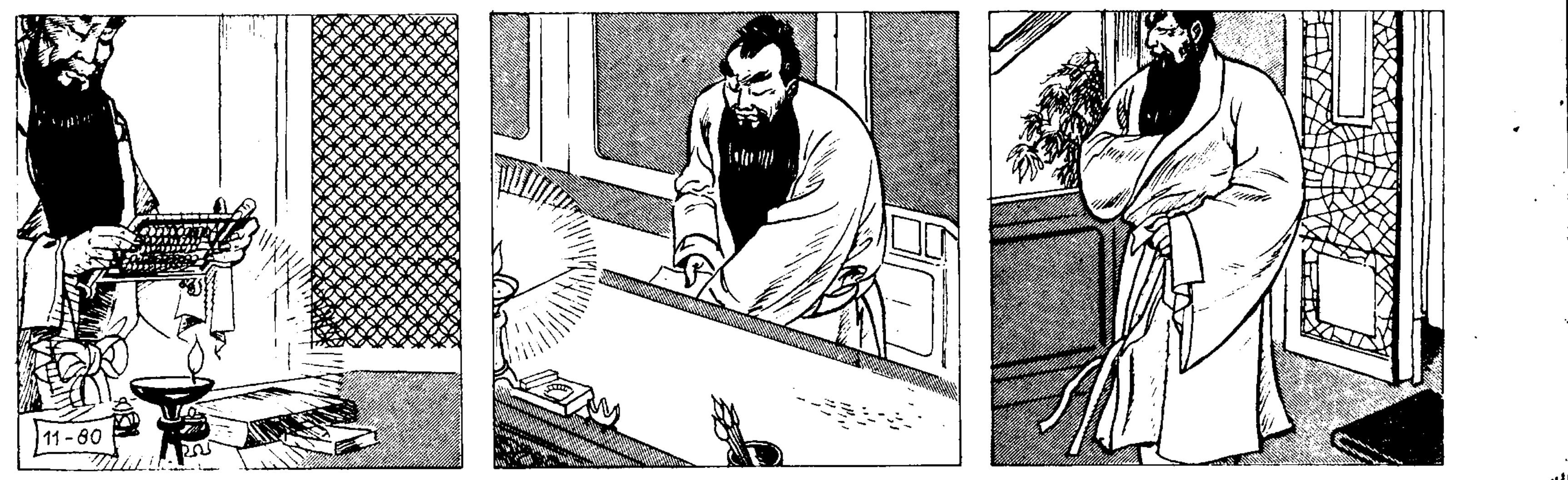
Beurs van Amsterdam

	12/10	9/10
7 pCt Ned '66/1	91.70	91.50
Akzo	85.10	84.71
Heinekens bel en beh	217.50	217.31
Heinekens bier	224.50	227.30
Hoogovens	83.50	85.00
Philips	64.90	65.30
Unilever	98.10	95.50
Kon Olie	150.10	152.30
KLM	147.40	149
KNSM	93.90	94.5
v. Ommeren	288	289
Scheepvaart Unie	85.90	86.30
Alg. Bank Ned.	229.80	230
Nat Nederlanden	82.00	81.90
Ngombezi	65.9	65.5
Alb Heijn	146.00	146.50
Bergh en Jurgens	187	187
Bergoss	201	205
v. Berkel	192	195
Bols	145	146
Bredero ver. bedr	430	433
Buehrmann Tetterod	80.40	80
Bijenkorf beheer	403	398
Calve	665	660
Cur Handelmij	165.1	66
Elsevier	465	456
Fokker	66.80	65.90
v. Gelder	138.5	138.1
Gist - Brocades	113.00	113.00
v.d. Grinten	284.20	283
Hagemeijer	115	115.80
Internatio-Muller	56.60	57.00
Kon Ned papier	163.5	163
Naarden	95	97

	12/10	9/10
Ogem	90.20	91.50
Pakhoed	72.00	71.50
Rijnschelde	153.5	154.5
EMS	18.50	20.10
Scholten-Honig	45.20	48.80
T en D Verblifa	—	—
ICM	—	485
VMF	70.20	70.50
Ver Ned Uitgeversbed	156.00	156.00
Wereldhaven	480	485
Wessanen	70.50	71.50
	—	—
Ant Brouwerij	—	—
Ant Verf	129	129
Aruba Electr.	103	103
Sur Brouwerij	—	—
Converto	775	775
Goldmines	118	120
Ika Bel Mij	180.60	182
Nefo	68.90	68.90
Robeco	226	226.90
Rolinco	173	173.50
Utilico	112.20	112.40
Alcan alum	24.75	24.9
Ned Ant 6 1/2 '67	84.2	—
Ned Ant 5 '60	76.8	—
Ned Ant 4 1/2 '59	88.8	—
Ned Ant 4 1/2 '62	79.7	—
Intern Concern.		
Industrie.	110.3	110.7
Scheepvaart	126.3	127.0
Banken	96.4	96.8
Handel	110.0	110.8
Algemeen	97.8	97.9
	113.6	114.1



Rechter Tie en het gestolen halssno



11-80 — Rechter Tie neemt het telraam in handen en bekijkt het nauwkeurig. Natuurlijk, waarom was hij er niet eerder opgekomen? Hij heeft de ernstige fout gemaakt, die een gerechtelijk onderzoeker maar kan maken, hij heeft de meest voor de hand liggende oplossing over het hoofd gezien. Snel doet hij alles weer in de laden. Hij kan nog een paar uur slapen, morgenochtend vroeg zal hij zich bekend maken als Keizerlijk Grootinquisiteur, met een speciale opdracht van de Prinses. Als de Rechter alles weer opgeborgen heeft, sluipt hij geruisloos terug naar zijn kamer. — De volgende morgen staat hij op bij het eerste licht van de dageraad. Al zijn spieren zijn stijf van de nachtelijke tochnaar het paleis, maar hij heeft nu geen tijd te ontspannen door gymnastische oefeningen. Hij moet zich haasten. Vrouwe Hortensia zucht nog in haar kerker, en pas als de intriganten paleis horen, dat er een Keizerlijk Grootinquisiteur in aantocht is, kan redelijkerwijs op vertrouwen dat ze de Eerste Hofdame van de Prinses rust zullen laten. Even betast hij de bobbel in zijn kraag. Ja, het Kei... document zit er nog. Zijn eerste stap moet nu zijn om kapitein Sioe ... Keizerlijke Garde een bezoek te brengen. Sioe moet dan terstond ... Opperkamerheer en kolonel Kang uit het Paleis ontbieden.

De troonopvolger



Luister en kijk

CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias di A.N.P.; 18.10 parada deportiva, Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 persoverzicht uit Israël (RNWO); 19.30 discovaria; 20.30 musica desde la tierra de los molinos; 21.00 serenada; 21.30 radiokrant (RNWO); 22.00 nieuws int.; 22.05 musical night cab; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.00 Flash Gordon; 17.30 this is the life; 17.55 days of our lives; 18.20 prot. uit.; 18.30 nieuws pap. (int.); 18.45 noticia local di awe; 19.00 Shell-progr.; 19.15 strange report; 20.15 the high chaparral; 21.15 nieuws ned.; 21.30 12 o'clock high; 22.30 boletin extra; 22.45 suspence theatre.

****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imaginės musicales (Radio Ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta? "; 21.00 radiokrant (Radio Ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden 326.1 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws Ned.; 18.30 nieuws Eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 Horatio Hornblower; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 master control; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden en 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (VN); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 cartoons; 17.00 the Jetsons; 17.30 days of our lives; 18.00 Lago-progr.; 18.30 polygoon nieuws; 18.45 pap. nieuws; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 Tic Tac Toe (live); 19.30 Amstel nieuws; 19.45 Flipper; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Bracken's world; 21.30 bold ones; 22.30 laatste nieuws; 22.45 12 o'clock high.

****

RNWO (6020 kHz): 19.00 opening, nieuws, nieuwsblok, waarin o.a.: sport, con cos ta?, muz. en muziekprogr.; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uizending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 engels progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(11730–9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(15425, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

DINSDAG

CURACAO

*****

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 kath. uitz.; 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 de artist van de dag; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 exitos de ayer; 16.00 ora supersonico.

****

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine stop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercu disco latino; 16.45 Noticias Lago Oil and Transport Co.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 noticias na pap.; 07.15 boleros; 07.30 discorama; 12.05 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticias int. pap.; 13.15 musica mejicana; 13.30 discolandia; 16.15 noticias na pap.; 16.30 happy birthday.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 Bon dia cu alegria (mus. instr.); 07.15 noticia int. na pap.; 07.30 musica instr..; 08.00 seleccion musical cu disco Latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticias int. na pap.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habrí; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.15 noticias español; 07.30 noticias na ingles; 07.45 newsbreak - AP; 07.55 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 08.30 el camino de la vida; 08.45 la biblia abierta; 09.00 ultimas noticias; 09.15 weg des levens; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.15 our point of view; 11.30 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticias di deporte; 12.25 newsbreak -AP; 12.30 news in eng.; 12.50 daily bread; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.15 quiet time; 14.30 Tom Skinner crusades; 15.00 ultimas noticias; 15.05 afternoon musicals; 15.30 ensueños musicales; 16.00 ultimas noticias; 16.05 musica di banda; 16.30 stories of Great Chr.; 16.45 kinderuurtje.

— De hoge commissaris van de VN voor het vluchtelingenvraagstuk, prins Sadroenin Aga Chan, heeft zaterdag in Lagos verklaard, dat de kinderen uit het voormalige Biafra, die indertijd naar Gabon zijn overgebracht, binnen een of twee weken naar Nigeria kunnen worden gerepatrieerd, mits er voldoende transportmiddelen beschikbaar zijn.

Min. Thomas: geen kl...

A.D.: Frente minister roept op tot nieuw oproer

WILLEMSTAD. — „De v... minister, die tot de moeilijkh... heeft bijgedragen is Betto Th... van het Bevrijdingsfront. Hij ... samen met partijleider St... Brown de bevolking opgeroepen ... een nieuw oproer". Aldus heeft ... Nederlandse Algemeen Dag... gemeld op 29 september onder ... koppen: „Regering beraadt zich ... gedrag minister" en „Antillen ... voor crisis".

De correspondent van dit dag... heeft vanuit Curacao bericht, dat ... de Nederlandse Antillen ... rekening wordt gehouden „met ... spoedige kabinetscrisis". De reg... vergadert sinds het afgel... weekeinde onafgebroken over ... rumoer, dat is ontstaan door ... gedrag van vier ministers uit ... kabinet. Tevens wordt gesproken ... over de zeer moeilijke economische ... situatie van het eilandgebied". Al... het Algemeen Dagblad op dinsdag... morgen 29 september.

Daarin wordt verder gemeld, dat ... „grote opwinding is ontstaan over ... het wangedrag, waarin drie ministers ... zich zouden hebben schuldig ... gemaakt". En wel de ministers ... S.G.M. Rozendal, F. J. Pijpers ... Chance aan boord van ... ALM-toestel toen zij terugkeerden ... van een dienstreis van ... Bovenwinden. AVRO-correspondent ... Hanny Lim heeft onlangs ... een gelijkluidend bericht omgeroepen ... voor genoemde Nederlandse ... -omroep. In verband daarmee is ... de drie ministers een ... ingediend. De Amigoe publiceerde ... daarover uitgebreid.

In het Algemeen Dagblad meldt ... correspondent van dit dagblad ... moeilijkheden met minister Thomas ... Deze deelde desgevraagd aan ... Amigoe mee, dat hij niet begrijpt ... waar de correspondent het ... heeft. Hij vermoedt, dat de ... openbare vergadering van Frente ... Obrero te Buena Vista bedoeld ... wordt. Bij die gelegenheid heeft ... echter met geen woord over ... nieuw oproer gesproken, „Iemand ... die mij kent, kan zich ook ... voorstellen, dat ik iets dergelijks ... doen". Overigens acht hij dit ... niet de moeite waard van een klacht ... bij de justitie.

PROBLEMEN BIJ VERDELING BEVOEGDHEDEN LAND-EILANDGEBIEDEN

Loon en prijsstijgingen bedreigen concurrentiepositie

BC wil arbeidsintensieve industrieën aantrekken

WILLEMSTAD – Het eilandgebied Curaçao gaat in de komende jaren een agressievere aantrekkingspolitiek voeren ten opzichte van nieuwe vestigingen van industriële en handelsondernemingen met een gerichte acquisitie in het buitenland welke zich meer toespitst op arbeidsintensieve ondernemingen. Daarbij zal niet nagelaten worden de uitbreiding van bestaande vestigingen zoveel mogelijk te stimuleren. Dit staat in de algemene beschouwingen bij de begroting voor het dienstjaar 1971 van het eilandgebied Curaçao.

Vastgesteld wordt dat ondanks aanzienlijke investeringen in basisvoorzieningen een gezonde ontwikkeling van de eilandseconomie voortdurend bedreigd zo niet belemmerd wordt door allerlei sociale en politieke spanningen. De problemen die voortvloeien uit de huidige verdeling van bevoegdheden en inkomstenbronnen tussen Landsregering en Eilandsbestuur worden niet verheeld. Zo leiden b.v. de gevolgen van een gescheiden prijs- en loonpolitiek tot interne moeilijkheden. Zonder een nauwe samenwerking tussen landelijke en eilandelijke overheden zal een doelgerichte economische politiek naar de mening van het BC weinig kans van slagen hebben.

Medewerking bedrijfsleven

Bovendien moet op de medewerking van het bedrijfsleven en de Curaçaose gemeenschap in haar geheel gerekend kunnen worden om de juiste verhoudingen tussen prijzen, lonen en produktiviteit te verkrijgen en te behouden. Het reeds begonnen overleg met de Landsregering om te komen tot een herverdeling van de bevoegdheden en inkomstenbronnen zal daarom worden voortgezet.

Het huidige loonpeil op Curaçao ligt vergeleken met omliggende en ook met enkele Europese landen betrekkelijk hoog. Om nieuwe industrievestigingen aan te trekken moet de arbeidsproduktiviteit aan het loonniveau worden aangepast. Loonverhogingen — als gevolg van prijsstijgingen — welke niet gepaard gaan met een verhoogde produktiviteit zullen voor de reeds gevestigde ondernemingen een belemmering kunnen vormen voor hun herinvesteringsprogramma, hetgeen dan tot kapitaalvlucht kan leiden. Voor nieuwe investeerders werken deze factoren zeker niet bevorderlijk op de overwegingen om Curaçao als vestingsplaats te kiezen.

Exportindustrie

Hogere kosten — o.m. als gevolg van hogere lonen — zullen tot hogere prijzen van geproduceerde goederen en diensten kunnen leiden, die moeilijkheden met zich mee zullen brengen bij het vinden van een adequate markt. Dit is vooral van belang voor export-industrieën, inclusief hotels als exportindustrie van diensten aan buitenlandse toeristen, met een zware concurrentie op de buitenlandse markt. Vast staat dat voor dit eilandgebied zonder een omvangrijke export-industrie er haast geen mogelijkheid bestaat om de economie op peil te houden. Een actieve politiek tot aantrekking van buitenlandse vestigingen naar Curaçao zal slechts dan kans van slagen hebben wanneer het eilandgebied aan de potentiële investeerders de mogelijkheid kan bieden om voor hun afzet — diensten of goederen — een gunstige prijs t.o.v. de concurrerende buitenlandse markten en met name de Caribische, Latijnsamerikaanse, Amerikaanse en Euromarkt mogelijk te maken, aangezien de binnenlandse markt voor de meeste produkten te gering van omvang is voor een economisch verantwoorde investering.

Eén van de voorwaarden hiertoe is het reduceren van het relatieve kostenpeil, met name van prijzen en lonen op Curaçao tot een niveau dat concurrentie mogelijk maakt. Dit is niet onbereikbaar mits een bewuste beheersing van de kosten van levensonderhoud wordt gevoerd, zodat een stabiel loonpeil aan potentiële investeerders gegarandeerd kan worden.

Naast het gezondmaken van het vestigingsklimaat noemt het BC als beleidsmaatregel behorende gedeeltelijk tot de bevoegdheidssfeer van de Landsregering het verlenen van concurrerende faciliteiten voor water- en krachtvoorzieningen, havenfaciliteiten, verwezelijking van een containerhaven en uitbreiding van de vrije zone en industrieterreinen als conditio sino qua non als basisvoorzieningen voor vestiging van industrieën. Het BC zal bij de Landsregering blijven aandringen op herziening van de tot de bevoegdheden van het Land behorende faciliteiten.

Tot zover de algemene beschouwingen over het hoofdstuk Economie.

Diefstal in hotel

WILLEMSTAD. — In een hotel werd een flinke diefstal gepleegd. Een dame werd beroofd van reischeques ter waarde van vierhonderd dollar, 198 dollar aan bankbiljetten en 380 bolivars. Het geld werd weggenomen uit haar hotelkamer tussen half een 's nachts en zeven uur 's ochtends op zaterdag. De kamerdeur was niet op slot.

Met stuk ijzer op hoofd geslagen

WILLEMSTAD. — Een achttienjarig meisje deed op zaterdag aangifte bij de politie dat zij door een verkoopster met een stuk ijzer op het hoofd was geslagen. Zij kreeg een kapwond van anderhalve cm. De verkoopster werd aangehouden en ingesloten. De aanleiding was: roddelpraatjes.

— Het Italiaanse trampersoneel heeft een landelijke zesdaagse staking aangekondigd, die woensdag begint. Het wil daarmee kracht bijzetten aan eisen tot loonsverhoging en betere werkregelingen.

Baby licht gewond

Ontploffing in couveuze

WILLEMSTAD — Vanmorgen ontstond omstreeks vijf uur op de kinderafdeling van het Sint Elisabeth Hospitaal een ontploffing in een couveuze. Het patiëntje in de couveuze liep als gevolg hiervan enkele lichte, kleine brandwonden op, die niet van ernstige aard zijn. Er ontstond materiële schade aan de couveuze en enkele ruiten zijn gesprongen. Dank zij het snel en doortastend optreden van het verplegend personeel kregen verder geen patiëntjes enig letsel. De oorzaak van het ongeval is nog niet duidelijk. Door de technische dienst van het hospitaal, de brandweer en de veiligheidsinspectie wordt een diepgaand onderzoek ingesteld. Aldus een bericht van de afdeling Voorlichting van het hospitaal.

„Stakers benadelen zichzelf" volgens directie

PA-studenten negeren verzoek van directie

WILLEMSTAD. — De studenten-staking aan de Pedagogische academie (PA) van het Radulphus College (RC) is vanmorgen voortgezet. Aan het verzoek van de PA-directie om vanmorgen weer op de PA te verschijnen is geen gevolg gegeven. Welke stappen er nu door de directie en/of schoolbestuur ondernomen zullen worden is nog niet bekend. Deze was men vanmorgen nog aan het overwegen. De stakende studenten kwamen vanmorgen bijeen in het vakbondscentrum Casa Sindical te Pietermaai. Bij de directie waren vanmorgen nog geen bedankjes voor hospitanten ontvangen van schoolhoofden. Dat deze bedankjes komen, zit er echter wel in „De stakers benadelen zichzelf", aldus de directie, die meedeelde geen enkele eis, wat overgangs-procedures enz. betreft, lager te zullen stellen. „Als hier volwassenen achter zitten, dan dragen die de verantwoordelijkheid", meent de PA-directie.

Volgende stap nog in overweging

Afgelopen zaterdag had de PA-directie telegrafisch bij de studentenraad aangedrongen op beëindiging van de actie. De studenten dienden vanmorgen weer normaal het werk te hervatten. Hieraan is geen gevolg gegeven door de stakers. Aanvankelijk was gemeld, dat het telegram uit was gegaan van het Centraal schoolbestuur. De directie deelde desgevraagd mee, dat men nog niet kan zeggen, wat men nu zal doen. Op de vraag of er nu een brief uitgaat naar de ouders van de studenten — en in het geval dat de student volwassen is aan hem zelf — met de mededeling, dat als de studenten op een bepaalde dag niet op de PA verschijnen, zij zich kunnen beschouwen als van de PA verwijderd, wilde men geen antwoord geven. Aan een dergelijke brief zou al vóór het weekeinde serieus zijn gedacht.

Benadelen

De directie had vernomen, dat de studenten vanmorgen in Casa Sindical een vergadering zouden houden. Hierop wilde men geen commentaar geven. Grappenderwijs merkte een directie-lid op, dat het wel aardig zou zijn, als op deze manier de zo lang gekoesterde wens van een verbroeding tussen arbeiders en (semi-) intellectuelen, al dan niet in spé, tot stand zou komen.

„De studenten benadelen zichzelf met hun actie", aldus de directie. Voor deelname aan het examen voor de volledige onderwijs-bevoegdheid en voor het overgaan zijn bepaalde procedures voorgeschreven. „Daarvan wordt niet afgeweken", zo werd door de directie verzekerd. Dit zou inhouden, dat de studenten als de staking voortduurt, de lessen zullen moeten inhalen of door zelfstudie zullen moeten verwerken. Voor toelating tot het examen aan het einde van het derde PA-jaar is verder bv. voorgeschreven, dat men in het laatste jaar 320 lesuren gemaakt heeft. Hoe vlugger men deze achter de rug heeft, des te beter is het, omdat men dan zich verder kan wijden aan de verdere studie".

Nog geen reacties

Bij de directie had men vanmorgen nog geen reacties ontvangen van schoolhoofden, bij wie studenten hospiteren. 'Het zou de directie echter niet verbazen als er reacties gaan komen, waarbij schoolhoofden zullen meedelen, dat men verder geen medewerking meer zal verlenen aan het hospiteren door studenten. „Ook daarmee kunnen de studenten zich door hun acties in de vingers snijden", aldus de directie. Een schoolhoofd legde al tegenover de Amigoe een verklaring in deze geest af. Zegt dit schoolhoofd: „Als de studenten een actie hadden ondernomen in verband met transport-moeilijkheden, dan had ik me daarmee misschien kunnen verenigen. Nu gaat het echter over de beoordeling van een collega-student. Daar komt nog bij, dat ik vind, dat onderwijzers in principe niet kunnen staken. De studenten zijn de toekomstige leerkrachten. Als die voor een dergelijke reden gaan staken, dan geeft dat volgens mij aan, dat zij hun verantwoordelijkheid niet kennen". Aldus dit schoolhoofd.

Een derdejaars-student gaf tegenover de Amigoe te verstaan, dat hij nog niet wist of hij verder mee zou staken. „Ik moet mijn lesuren volmaken. Ik kom dadelijk in het nauw te zitten als de staking doorgaat, want woensdag moet ik hospiteren". Zijn besluit om verder te gaan staken zou afhangen van wat hij te horen zou krijgen tijdens de vergadering van de studenten.

Colegio aanbod

De stakers hebben inmiddels een telegram gekregen van enige oud-studenten, die hun adhesie betuigen „met deze rechtvaardige strijd". Van het Colegio Arubano ontving de studentenraad van de RC-PA een telegram, waarin het senioren-convent van genoemd Colegio meedeelt, dat men bereid is te bemiddelen. Voor de rest had men niet meer telegrammen ontvangen. Uit het feit, dat de vergadering van de stakende studenten in Casa Sindical gehouden zou worden, kan men wellicht opmaken, dat het de vakbonden, die in Casa Sindical hun kantoor hebben en die samen met de ABVO en Cadmu deel uitmaken van het Algemeen verbond van vakverenigingen-Curacao (AVV-C) menens is, wat hun solidariteit betreft met de stakende studenten. Het AVV-C evenals de ABVO hebben verleden week al hun adhesie betuigd met de studenten-actie. ABVO-secretaris drs Harold Arends is adviseur van de studentenraad, die de actie organiseert.

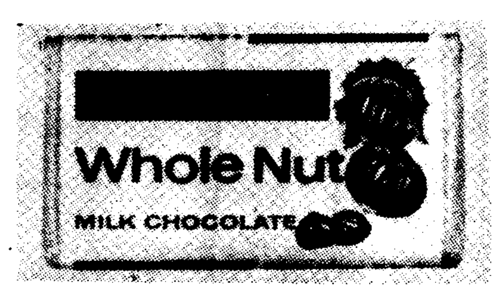
De studenten van het Peter Stuyvesant College hebben zaterdag een telegram gestuurd aan de minister van Onderwijs. Daarin wordt gezegd, dat het in belang van het onderwijs in het algemeen op de Antillen is, dat er spoedig een oplossing gevonden wordt in het conflict aan de PA van het RC.

De heer R.A. Jantji, over wiens beoordeling de moeilijkheden ontstonden, deelde vanmorgen mee dat zijn verklaring afgelopen zaterdag aan de Amigoe niet goed was overgekomen. Hij had op een gegeven ogenblik willen zeggen, dat zijn mentor wel op tijd op school verscheen, de klas waarin hij (Jantji, red.) hospiteerde, open maakte en zich vervolgens bij de andere onderwijzers voegde. Pas nadat de bel was gegaan kwam de mentor in de klas, waarin gehospiteerd zou worden. Tot zover de verduidelijking door de heer Jantji.

WILLEMSTAD – De studenten van de PA-RC kwamen vanmorgen in Casa Sindical bijeen om te praten over het wel of niet hervatten van de studie in afwachting van een eventuele rechtszaak. Juridisch adviseur van de studenten is mr Swart. Om half één waren de stakende studenten nog steeds bijeen. Foto: de studentenraad met uiterst links drs H. Arends (ABVO), adviseur van de raad.







Vergadering verwacht CFW shop stewards

WILLEMSTAD — De shop stewards van de CFW in de verschillende bedrijven, welke door deze vakbond zijn georganiseerd, moeten voorbereid zijn op een vergadering van shop stewards. Aldus deelde de CFW-voorzitter E. Ong-A-Kwie zondagmorgen mee in het radio-programma Voz di CFW. Deze vergadering staat in verband met de staking bij de Chinese supermarkets, zo deelde hij mee. Voordat de staking begon bij deze supermarkets liet de heer Ong-A-Kwie al merken in een toespraak tot het personeel van de supermarkets, dat hij "een harde strijd" verwachtte.

Tijdens het arbeidsconflict op Bonaire, waarbij de zuster-organisatie van de CFW op het Flamingo-eiland AFBW, een staking uitriep bij Kralendijk supermarket, dreigde een staking in de bedrijven, waar de AFBW het personeel vertegenwoordigt. Zover is het niet gekomen vlak vóór de eventuele afkondiging van de sympathie-staking werd een overeenkomst bereikt.

Weer weer normaal

WILLEMSTAD. — De tropische depressie die ons vorige week vrij veel regen bracht, trok de afgelopen dagen verder naar het noord-oosten en ligt nu ongeveer op een afstand van 1900 kilometer ten n.o. van Curacao. De depressie heeft verder geen invloed meer op het weer in het Caribisch gebied. Daar de algemene luchtdrukverdeling nog betrekkelijk vlak is, blijven de winden beneden normaal maar wel uit oostelijke richting. Op Curacao kunnen zeer plaatselijk nog enkele buien optreden.

Bedreigd met speelgoedrevolver

WILLEMSTAD. — Alhoewel een vrouw van een speelgoedrevolver gebruikt maakte om haar zuster te bedreigen, kreeg zij toch een procesverbaal van de politie. Op vrijdagmorgen omstreeks half elf deed de bewoonster van de Comanchestraat aangifte hiervan bij de politie. Zij wist op dat moment niet dat haar zuster niet van een echte revolver gebruik had gemaakt. Dit bleek pas uit het onderzoek dat de politie instelde.

WILLEMSTAD. — Uit de kofferruimte van een auto die te Boca Tabla geparkeerd stond, werd een portemonnee met tweehonderd Antilliaanse guldens en 130 gulden Nederlands weggenomen. De kofferruimte werd geopend met een valse sleutel.

Zonneschermen vernield

WILLEMSTAD. — Bij een apotheek aan de Julianaplein heeft men drie zonneschermen doorgesneden. De schade bedraagt driehonderd gulden. De eigenaar deed hiervan aangifte bij de politie.

VN bekrachtigen opnieuw wapenembargo Z-Afrika

NEW YORK — De speciale politieke commissie van de algemene vergadering der VN heeft een ontwerp-resolutie aangenomen, waarin een beroep wordt gedaan op alle staten, „onmiddellijk stappen te doen" ter uitvoering van de aanbevelingen van de Veiligheidsraad, volgens welke de verkoop van alle wapens aan Zuid-Afrika dient te worden stopgezet. De ontwerp-resolutie werd goedgekeurd met 94 stemmen voor en twee tegen bij zeven onthoudingen, te weten: Australie, Canada, Frankrijk, Italie, Nieuw-Zeeland, Engeland en de Verenigde Staten.

In de resolutie wordt de algemene vergadering verzocht, haar ernstige bezorgdheid uit te spreken over „de voortdurende opbouw van de Zuidafrikaanse militaire en politiemacht en de daaruit voortvloeiende verergering van de situatie in zuidelijk Afrika". De algemene vergadering moet voorts op alle staten aandringen, onmiddellijk stappen te ondernemen teneinde de resoluties van de Veiligheidsraad met betrekking tot de verkoop van wapens aan Zuid-Afrika „volledig ten uitvoer te leggen". Aan secretaris-generaal Oe Thant zou gevraagd moeten worden, de tenuitvoerlegging van de resolutie nauwkeurig na te gaan en niet later dan 10 december verslag er over uit te brengen. (Op 15 december wordt de huidige zitting van de algemene vergadering gesloten).

Engeland, dat eerder dit jaar bekend maakte, dat het van plan is de mogelijkheid van de verkoop van een beperkte categorie wapens aan Pretoria opnieuw in overweging te nemen, alsook Frankrijk, Zuid Afrika's belangrijkste wapenleverancier, hebben hun stemonthouding niet nader toegelicht.

De Amerikaanse afgevaardigde Seymour Finger evenwel deelde de commissie mee, dat de onthouding van zijn land niet betekende, dat de VS minder vastbesloten zouden zijn geworden op het punt van de strikte toepassing van hun wapenembargo tegen Zuid-Afrika. Finger wees de beschuldiging van de hand, dat de VS het wapen-embargo schenden door de verkoop aan Zuid-Afrika van reserve-onderdelen van militaire uitrusting. Volgens de Amerikaan gaat het hier slechts om enkele onderdelen waarvan de verkoop is gebaseerd op contracten, die zijn gesloten vóór de ingang van het VN-embargo in december 1963.

AGENDA ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233; KANTOORUREN, TEL.: 1639 - 1250.

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: DE VEER: 20.30 With six you get eggroll - (Al); RIALTO: 20.00 The sterile cuckoo - (18 j).

BALASHI: DRIVE-IN: 20.30 Manon 70 - (18 j.).

SAN NICOLAS: PRINCIPAL: 20.30 Grand prix - (Al).

WIT-GELE KRUIS:

DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr. Francina; NOORD EN ORANJESTAD: Zr. Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: Zr. Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: Zr. Michaela; SAN NICOLAS: Zr. Perpetua; SAN PEDRO HOSPITAAL: TEL.: 22.00.

BOTICA'S:

ORANJESTAD: del Pueblo, TEL.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN

CURSUS: 20.00 - 21.30 schilderen - M.J. Lutter-Koot, Catiri 40.

VERGADERING: 20.00 openbaar - eilandsraad.

SPORT

ATTA: 20.00 NWIWA vs St. Janskn. I - heren A.kl.; Tivoli vs Jaycees - heren B.kl. - Commandeursbaaiclub, Savaneta.

BASKETBALL: 20.30 Plymouth vs Caribe - heren A.kl. - baan Aruba Jrs.

CFT: 19.30 filmvoorstelling (voor leden) - clubgebouw, Sta Cruz.

DINSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 08.30 - 10.00 te Kadushi largo; 10.30 - 13.30 te Brasil.

CURSUS: p.m. tekenen en schilderen - (kind. 6-12 jr.) - CCA.

LUCHTPOSTSLUITING: 15.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven (sluiting v. aanget. st. 1 uur vóór postsluiting).

YMCA: 17.30 - 19.00 rolschaatsen - (meisjes) - clubgebouw.

Oprichting tennisclub op Bonaire

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — Als tastbaar resultaat van de wedstrijden die onlangs door een aantal enthousiaste tennisspelers van ons eiland zijn gespeeld tegen RCC van Curacao, zal men dinsdag trachten een tennisclub op te richten.

Ten huize van de heer Mebus zullen zij die toen meespeelden bijeenkomen om de zaken die samenhangen met het oprichten van een dergelijke vereniging te bespreken. Men denkt hierbij aan betere verlichting van de baan om 's avonds te kunnen trainen. Men zal in elk geval in 1971, hoogswaarschijnlijk in februari, naar Curacao gaan om aldaar te spelen tegen RCC.

ORANJESTAD – Ten kantore van de Dienst Openbare Werken had de huldiging plaats van de heer Bertran Croes, die het feit herdacht dat hij een kwart eeuw geleden in dienst van de overheid trad. Hij is thans werkzaam bij de Plantsoenendienst. De gedeputeerde van DOW, Virgilio Kock (zie foto) bood de jubilaris de gelukwensen van de overheid aan, vergezeld van de traditionele brief.



Zin deelname aan WK valt te betwijfelen

Curacao op baseballgebied veel sterker dan Aruba: 12-3

ORANJESTAD – Het heeft het Curacaose baseball-negental, dat momenteel met een verjonging bezig is, niet veel moeite gekost om het afgelopen weekeinde de eerste twee wedstrijden van een serie, om uit te maken welk eiland de Antilliaanse selectie voor de wereldkampioenschappen in Colombia zal samenstellen, te winnen. Curacao was in alle opzichten superieur en hoewel de serie uit vijf wedstrijden en de beslissing pas het komende weekeinde op Curacao zal vallen, geloven wij dat Curacao de serie zal gaan winnen.

Aruba speelde ronduit gezegd zwak en wij zijn van mening dat de enige Arubaanse speler, die momenteel in aanmerking komt voor het Antilliaanse negental, Richard Simon is, die zaterdagavond pas in de tweede helft van de ontmoeting opgesteld werd nota bene.

Verantwoord

Een ander punt is de vraag of het wel verantwoord is überhaupt een Antilliaans team naar Colombia te sturen. Hetgeen wij het afgelopen weekeinde gezien hebben vertegenwoordigde niet de kwaliteit, die vereist is om op redelijke wijze aan het wereldkampioenschap deel te nemen. De enige speler die werkelijk klasse had was Philip Elhage, zowel in de aanval als in de verdediging.

Indertijd, naar aanleiding van de reis naar Panamá, hebben wij hetzelfde betoogd en Panamá heeft ons gelijk gegeven. De bedragen, die geihvesteerd werden in de reis naar Panamá enige maanden geleden en de reis naar Colombia straks, kunnen een groot deel van de kosten dekken voor het aantrekken van een werkelijk deskundige trainer. Hieraan heeft het Antilliaanse baseball op het ogenblik meer behoefte dan waar dan ook aan. Jammer evenwel, dat dit door de Antilliaanse baseball-leiders blijkbaar niet beseft wordt.

Snel duidelijk

Vanaf het begin van de eerste wedstrijd was het duidelijk wie zou gaan winnen. Reeds in de eerste inning nam Curacao een 1-0 voorsprong, toen Wilsoe een vrije loop kreeg, het tweede honk stal, door een verkeerde aangooi het derde bereikte en vervolgens binnenkwam op een rolling van Josefa. In de eerste helft van de tweede inning werd het 6-0. Deze vijf runs kwamen tot stand door een hit van Elhage, een veldfout op een roller van Flemming, een mentale fout, een infield-hit van Bello Mujica, een strike-out van Wilsoe, waarbij de catcher de bal liet lopen, een vrije loop voor Martina en vervolgens een geweldige tweehonkslag van Rafi Josefa.

In de tweede helft van dezelfde inning verkleinde Aruba de achterstand tot 1-6. Na twee outs sloeg Halman een threebasehit in het rechterveld, gevolgd door een infield-hit van Heyliger, waarop Halman scoorde. In de vierde inning sloeg Curacao nog twee runs aan zijn totaal toe. Deze kwam tot stand doordat de Arubaanse werper twee vrije lopen gaf met drie man op de honken.

In de zevende inning werd het 9-1, toen Flemming na een error en een sacrifice op een hit van Mujica scoorde. Drie runs erbij kreeg Curacao een inning later, toen Philip Elhage met twee man op de honken, de bal met een geweldige klap over de muur in het linkerveld sloeg voor een homerun. Weer drie runs scoorde Curacao in de eerste helft van de negende inning met een hit van Mujica, een three-base-hit van Franklin Mari, een three-base-hit van Josefa en een sacrifice-fly.

De nederlaag kreeg voor Aruba een dragelijker aanzien in de laatste slagbeurt, toen Aruba tweemaal scoorde door een hit van Simon, een three-base-hit van Ashby en een sacrifice-fly.

Winnende pitcher was Bello Mujica, die de gehele wedstrijd wierp, en verliezer Eli Kock, die vervangen werd door Briezen en Alfonso James. Aruba had zes veldfouten en vijf hits, terwijl Curacao dertien hits sloeg en slechts één veldfout maakte. Aan slag waren de besten Bello Mujica met vier hits in vijf slagbeurten en Philip Elhage met drie hits in vijf slagbeurten.

Verdiende zege

De wedstrijd van zondagmorgen werd een verdiende 6-2 overwinning voor Curacao. Winnende pitcher was nu Richard Moesker, die ook de gehele wedstrijd wierp. Voor Aruba was Wilfred Stroop, die na vijf innings door Eli Kock vervangen werd. Curacao sloeg vier hits en beging slechts één veldfout, terwijl Aruba zes hits had, maar ook zes veldfouten maakte. Voor Curacao was de beste aan slag Jozef Martina met twee hits in drie slagbeurten en voor Aruba was dit Richard Simon met twee hits in vijf slagbeurten. Curacao scoorde driemaal in de eerste, tweemaal in de vijfde en eenmaal in de zesde inning. Aruba scoorde eenmaal in de zevende en eenmaal in de achtste.

Wandel-sterrit Tivoli succes

ORANJESTAD — Vele leden van de Tivoli-jeugd namen zaterdagavond deel aan een Wandel-sterrit, die door het Tivoli jeugd-comite was georganiseerd. De gehele avond kon men de jongelui in groepjes van vier, gewapend met zaklantaarn, papier en potlood door de straten van Oranjestad zien trekken om hun opdrachten uit te voeren. Onder meer werd een bezoek gebracht aan het kantoor van Amigoe di Aruba, waarbij de vraag beantwoord diende te worden, wat de eerste taak van de Economische missie is, die over enige dagen naar Nederland gaat. Vermoeid, misschien enigszins teleurgesteld omdat men niet alle vragen had kunnen beantwoorden, maar voldaan, keerde de jongelui in het clubgebouw terug, waar de jury onder leiding van voorzitter Jantchi Arends, de uitslag bekend maakte. Het bleek, dat de groep met captain Glenn Marugg en Sarah Marugg, Simon Arends en Rosy Marugg de meeste punten hadden behaald en hierdoor als eerste eindigde. Dank zij de medewerking van vele handelszaken was er voor iedere ploeg een prijs. Daarna bleef het gezelschap nog gezellig bijeen om over de wederwaardigheden van deze geslaagde wandelsterrit na te kaarten. Het jeugdcomite is reeds doende met activiteiten voor de komende weken uit te werken.



ORANJESTAD – Het is een bijzonder druk Venezolaanse weekeinde op Aruba geworden. De LAV voerde veertien extra vluchten uit, de hotels waren volgeboekt, terwijl zondagmorgen, toen de winkels in Oranjestad open waren, er stevig inkopen werd gedaan. In het Dividivi-beachhotel trad de Venezolaanse ster Miss Ingrid op, die een vol huis trok. Ook bij Manchebo-beachhotel, het middelpunt van de Venezolaanse activiteiten, traden vele sterren van radio en TV op. Op de foto de Venezolaanse sterren Maria Teresa Chacin, haar echtgenoot Oscar Martinez en Edgar Guevara.

Feest achtste jaardag CFT

SANTA CRUZ — Met veel animo werd zaterdagavond tijdens een feest, waarbij de Trupialen, the Spiders en the Mascots de muziek verzorgden, de feestweek ter gelegenheid van het achtjarig bestaan van de Connie Francis Teeners (CFT) geopend. Mejuffrouw Glenda Flemming, Miss Connie Francis Teeners 1969, verrichtte de opening. Gistermiddag was er een jeugdfeest in de club, terwijl vanavond een filmavond voor de leden op het programma staat. In de loop van de week vinden nog enige sportwedstrijden plaats, waarbij tafeltennis een belangrijke plaats inneemt.

Het geplande volleybal-toernooi kon wegens gebrek aan deelnemers geen doorgang vinden. Vrijdagavond wordt te Santa Cruz een mis gecelebreerd, waarbij the Starshines zullen zingen. Na afloop volgt een receptie voor genodigden en leden, waarbij Miss Connie Francis Teeners 1970 wordt geïnstalleerd. Nadat er zaterdag nog een feestavond is gehouden met muziek van Super Combo Casino en the Young Adventurers wordt de feestweek maandag 19 oktober met enige voetbalwedstrijden besloten.

Heidenrijk tweede conrector Colegio

ORANJESTAD — Bij het Colegio Arubano, dat met zijn verschillende afdelingen nu bijna achthonderd leerlingen telt, is de heer H.C.A. Heidenrijk, leraar wiskunde, tot tweede conrector benoemd. Rector is de heer J.A.M. van Roosmalen een eerste conrector, de heer R.F.R. Harms. Voorts werd intern een aantal leraren-colleges gevormd voor bestudering en oplossing van bepaalde problemen. Enkele hiervan treden ook naar buiten op, namelijk het brugklas-college onder leiding van mevrouw T. Vellinga, het HAVO-kop-college olv de heer K. Romkes en het toezicht-college olv de heer F. Kunst. Het feit, dat de lessen dit jaar vroeger dan anders begonnen geschiedt in afwachting van het gereedkomen van de nieuwbouw, waardoor thans aan schijnt nog al wat problemen te geven, doch de vervoermaatschappij heeft verbetering toegezegd. School-dekaan is drs M.J. van Son, die gaarne inlichtingen verschaft over vervolgstudie. De examens vinden dit schooljaar plaats: schriftelijk: HBS 14 tot en met 22 april en HAVO van 10 tot en met 14 mei, waarna de mondelinge examens respectievelijk plaatsvinden in mei/juni en juli. De leerlingen krijgen rapporten op 14 november, 18 februari en 18 juni. Volgende week maandag, 19 oktober, begint de herfstvacantie, die tot en met 28 oktober duurt.

AVA-ploeg tevredèn terug uit Suriname

ORANJESTAD — Gistermiddag keerde uit Suriname op Aruba terug, de volleybal-delegatie, die daar tien dagen heeft vertoefd.

Er werden twee officiële wedstrijden gespeeld tegen de Surinaamse selectie, welke beiden gewonnen werden. Over de eerste heeft men afgelopen week reeds in de Amigoe kunnen lezen. De tweede eindigde in een 15-11, 15-9 en 15-13 overwinning voor Aruba en, naar persfotograaf Johny Simoons, die met de delegatie meegegaan was, meedeelde, was men allerwege in Suriname onder de indruk van het spel van de Arubanen. Ook zijn in bepaalde Surinaamse kringen stemmen opgegaan om volleybal in het programma van de Koninkrijksspelen te laten opnemen. Tussen de bedrijven door speelde Aruba ook een wedstrijd tegen een team uit Belem (Brazilie), die ook door Aruba met 3-0 gewonnen werd, hoewel hier geen sprake is van een officiele ontmoeting.

Tijdens een receptie overhandigde AVA-voorzitter Roy van Putten een herdenkingsplaquette namens de Arubaanse volleybal-gemeenschap aan dr ir Essed, voorzitter van de jubilerende Surinaamse Voetbal Bond. Wat het verblijf betreft, werd de Arubaanse delegatie aanvankelijk ondergebracht in het Prins Bernhard kampement, waarvandaan men later evenwel verhuisde naar het Vervuurt-hotel in Paramaribo.

Er waren enige moeilijkheden met het eten geweest in het kampement. Daarnaast loeide dagelijks in de nachtelijke morgenuren een sirene, hetgeen misschien een noodzaak is voor militairen, maar allesbehalve prettig voor toerende sportlieden en voorts lag het kampement ver van de stad.

Voor de rest had men niets dan lof voor het verblijf in Suriname. Door de organisatoren waren verschillende uitstapjes aangeboden, onder meer naar de Afobaka-dam, het Brokopondo-project, een bosnegerdorp enz., en daarnaast had men onderling ook een en ander georganiseerd. Het contact met de ploeg uit Belem had tot gevolg, dat wellicht de Arubaanse volleybal-selectie het volgend jaar uitgenodigd wordt naar Brazilie. Tot slot vertelde fotograaf Johny Simoons ons alle medewerking ontvangen te hebben van het ANP voor het overseinen van berichten naar Aruba.

* In Tunesie is een man aan cholera overleden. De wereldgezondheidsdienst heeft meegedeeld, dat in Liberia 30 cholera-gevallen zijn geconstateerd. In Sierra Leone zijn 13 gevallen geregistreerd.

Drs H.J. Knottenbelt bij gezaghebber

WILLEMSTAD — Donderdag 8 oktober bracht drs. H.J. Knottenbelt een beleefdheidsbezoek aan gezaghebber A.E. Kibbelaar. Drs. H.J. Knottenbelt is adjunct-directeur van het Nederlands Nationaal Toeristenbureau. Tevens waren er aanwezig de heren E.A.V. Jesurun, wnd. hoofd van het toeristenbureau en A.J. Jesurun, lid van de advies-commissie voor toerisme van het eilandgebied Curacao.

Onlangs heeft de heer A.J. Jesurun tijdens zijn verblijf in Nederland gesprekken gehad met o.a. drs. Knottenbelt betreffende gemeenschappelijke problemen van het toerisme.

Tivoli maakt einde zegereeks van SJK

ORANJESTAD — In Club Estrella te Santa Cruz wist Tivoli een einde te maken aan het ongeslagen record van Sint Jans Knapen I (SJK) wat taffeltennissen betreft. Een aanzienlijk aantal geanimeerde toeschouwers was getuige van één tot de laatste set toe bijzondere spannend en emotionele wedstrijd. Voor Tivoli bewees Mario Croes Jr nog eens tot de besten te behoren en won dus oook zijn drie wedstrijden ofschoon hij extra hard moest werken vóór de zeges beslist waren, vooral tegen Juan Didder en Elgin Nicolaas had hij drie sets nodig.

Maar het was zeker aan Arvino Zeppenfeldt te danken, dat Tivoli met de zege naar huis kon terugkeren. Hij was bijzonder goed op dreef deze avond en wist door goedgeplaatste looping drives zowel Juan Didder en Winchow Leong te verschalken. Deze opgeschoten nog jeugdige speler die kwaliteit vertoonde, zal binnenkort tot de top dringen of misschien zit hij er al. Hij verdient ook zijn bijnaam in tafeltennis als "Looping Master".

Bij SJK I is de zeer jeugdige maar dynamische Elgin Nicolaas wel de ster en won ook twee wedstrijden onder wie van Arvino Zeppenfeldt. De echte sterren van San Nicolaas, Juan Didder en Winchow Leong, hadden elk maaar eéén wedstrijd kunnen winnen. Eindstand van deze wedstrijd die op hoogstaand peil stond, was 5-4 voor Tivoli.

Andere uitslagen waren:

DAMES KLASSE: Eagle - CBC Pearls 9-0; Caribe - Tivoli 7-2; CBC Diamonds - CBC Pearls 8-1. HEREN A-KLASSE: Tivoli - Sint Jans Knape II 5-4; NWIWA - Tivoli 5-4; Tivoli - Sint Jans Knapen I 5-4. HEREN B-KLASSE: Eagle - Caribe 9-0; Estrella - Caribe 9-0; Eagle - Tivoli 7-2; Sint Jans Knapen III - Jaycees 7-2; Sint Jans Knapen III - Tivoli 9-0; Estrella - Jaycees 9-0.

HINDERVERORDENING ARUBA

De Gezaghebber van het eilandgebied Aruba maakt bekend dat een door Aruba Schiet Bond ingediend verzoek met bijlagen tot het verkrijgen van een vergunning ingevolge de Hinderverordening Aruba tot het oprichten van **een schietbaan voor luchtdrukgeweer** op het perceel grond gelegen aan de Fergusonstraat-Stadionweg (Wilhelmina Stadion) te Oranjestad, gedurende dertig (30) dagen na heden op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene en Juridische Zaken, ter inzage ligt en dat gedurende deze termijn eenieder mondeling of schriftelijk bezwaren tegen bedoeld verzoek kenbaar kan maken.

Sr. y Sra. FRANS A. CROES y AURA CROES de CROES tienen el honor de invitarle a Ud(s) al enlace matrimonial de su hija

MAYBELLINE

con el señor

Karel A. Arends

Adriaan Lacle Boulevard 14
Oranjestad – Aruba

Sr. Y Sra. JACOBO M. ARENDS y EFIGENIA MARTINEZ de ARENDS tienen el honor de invitarle a Ud(s) al enlace matrimonial de su hijo

LITO

con la señorita

Aura M. Croes

Ierlandstraat 20
Eagle – Aruba

Acto que se efectuará el miércoles 14 de Octubre de 1970 a las 7.30 p.m. en la iglesia de SAN FRANCISCO en Oranjestad, Aruba.

RECEPCION: 9 – 11 p.m.
ARUBA TIVOLI CLUB
Por favor considere esto como una invitación personal.

Futura dirección: Ponton 68–A

Maatschappelijk werkster over komst"Telegraaf-tienduizend"

Antilliaan wacht in Nederland desillusie

WILLEMSTAD. – Op de Antillen heeft men zich vertrouwd gemaakt met de gedachte, dat iedere Nederlander hier precies zo leeft als op de Antillen. Aldus maatschappelijk werkster Th van Haaren in een vraaggesprek met Telegraaf-redacteur Martin Mensing. Onderwerp van gesprek was de overkomst van de tienduizend Antillianen naar Nederland, een onderwerp, waarover het dagblad De Telegraaf zich druk heeft gemaakt.

Als Antillen-kenner, aldus genoemd dagblad, heeft mej. Van Haaren zich pessimistisch uitgelaten over deze massale emigratie uit de Antillen. „Wie het leven daar heeft geproefd, de aanpassings- en huisvestingsmoeilijkheden hier kent, wie weet, dat Antillianen hier komen om te blijven en wie weet het met de eilanden nog een beetje goed voor heeft, die zegt Nee, een menu van tienduizend Antilliaanse mensen, dat smaakt ons niet".

Welvaart voor oprapen

De genegenheid van de Antillianen voor Nederland komt voort uit de aanhoudende veronderstelling bij de Antilliaanse bevolking, dat in Nederland de welvaart voor het oprapen ligt, verklaart mej. Van Haaren, die verschillende bezoeken heeft gebracht aan de Antillen. Als huwelijkspartner is de Antilliaan overigens bij de meisjes in Nederland „zeer aantrekkelijk". Zij heeft de Antillianen leren kennen als „intelligente en bereidwillige mensen". Zij onderscheiden zich „in vele opzichten van sommige Surinamers, die hier een minder goede naam hebben gekregen, omdat zij bij veel criminele zaken betrokken zijn. Een Antilliaan is rustig van aard en zeer leergierig".

Het verkeerde beeld van de situatie in Nederland is ook het gevolg van het feit, dat de Antillianen op eigen land zien, dat daar „een klein contigent Europese Nederlanders" comfortabel zit geld te verdienen, terwijl de Antillianen in de moderne hotelbedrijven voor een schamel loon dag en nacht moeten werken. Die lui geloven, dat ze over enkele jaren in Nederland ook in geweldige bungalows wonen, in dure auto's rijden en zich in grote boten over de golven kunnen laten glijden. Dat misverstand wordt in stand gehouden, doordat er een zeer gebrekkige voorlichting is op de eilanden. Eenmaal in Nederland aangekomen, wacht de grote desillusie. Hier is geen moeder of tante, die de jongen in de watten legt, zijn eten klaarmaakt en voor zijn kleren zorgt. Hier moet hij alles zelf doen, al zal de hemel weten, waar".

Deze desillusie omvat onder meer de ontdekking, dat er in Nederland ook gediscrimineerd wordt. Op de Antillen wordt namelijk steeds gedacht, dat er geen discriminatie in Nederland bestaat, omdat er in Nederland steeds stelling wordt genomen tegen de rassendiscriminatie in Amerika en elders. Bij het zoeken naar een onderdak blijkt echter al spoedig het tegendeel, aldus mej. Van Haaren. De huisvesting en de opvang van de Antilliaanse invasie acht zij de grootste problemen. Van het Antillenhuis verwacht zij op dit gebied niet veel. Want daar zit „een aantal overjarige baantjesjagers, daar is men zich niet bewust, van wat er gaande is". En de huisvesting: deze heeft al voor de drieduizend in Nederland verblijvende Antillianen ontzagelijke moeilijkheden opgeleverd. Waar moet men dan met de tienduizend aspirant-imigranten heen, vraagt de maatschappelijk werkster zich af.

Even gemakkelijk

Van de andere kant is deze ook van mening, dat er voor Antilliaanse meisjes plaats moet zijn in Nederland. „Net als de Antilliaanse jongens hier worden geaccepteerd", merkt zij in dit verband op. En de meisjes „zullen zich waarschijnlijk even gemakkelijk in onze samenleving kunnen voegen". Maar alles bij elkaar, vergt de komende Antilliaanse invasie wel „de grootste voorzichtigheid. Theorie uit de residentie: „Alleen diegenen, die op de Antillen met werken vertrouwd zijn geraakt, moeten een kans krijgen. De opengevallen plaatsen in de West moeten door werklozen worden ingenomen. Dit is een systeem van doorstroming en leren werken, waarmee Nederland en de Antillen zijn gediend". Aldus mej. Van Haaren in De Telegraaf.

Horecaf en Fesina naar Duitsland

WILLEMSTAD – De penningmeester van de HORECAF, de heer Boy Clements vertrekt vanavond om in Dusseldorf een stage bij de Duitse christelijke vakbonden te lopen. De stage duurt tot 2 november, waarna de heer Clements naar Milaan doorreist om daar tot november namens de CCV de raad van de WVA bij te wonen. Aan het een en ander zal ook door de heer Clarence Richardson van de FESINA worden deelgenomen.

Nieuwe cao voor Elga-groep

WILLEMSTAD – De derde cao voor de uurloners tussen de Antem, de Elga, de Anlo, de Key & Kramer Overseas en de CFW werd gisteravond getekend.

De heren A. F. Th. Fisser en ir V. C. Henriquez, resp. directeuren van de Antem nv en Elga nv zeiden in hun openingswoord, dat hun bedrijven tot het uiterste waren gegaan en dat, wil men in de toekomst nog betere cao's verkrijgen, de productiviteit verhoogd dient te worden. Na de ondertekening voerde de heer E. W. Ong-A-Kwie namens de CFW het woord. "Deze cao mag gezien worden", aldus de heer Ong-A-Kwie die het verder met de directie's eens was, dat de productiviteit omhoog moest, maar dit door de bedrijven gestimuleerd moest worden door o.a. scholing. Hij memoreerde voorts, dat er nog veel technisch personeel ander werk doet dan waarvoor zij opgeleid zijn, omdat zij, toen zij van school kwamen geen werk in hun eigen vak konden vinden. Hoewel de beloning in de technische vakken vaak beter is, dan die in andere bedrijven, schijnen deze mensen een vrees te hebben om van werkkring te veranderen", aldus de heer Ong-A-Kwie. De belangrijkste punten uit deze cao zijn: Een uurloon van twee gulden per 1-1-1971 voor volwassen werknemers; 2 pct vakantietoeslag, een verhoging van de Kerstgratificatie en een 40-urige werkweek.

Voorts zal er een voorzieningsfonds worden opgericht, waarin zowel werkgever en werknemer zullen participeren. De werknemers en hun gezinsleden zullen verzekerd zijn tegen ziekenhuis en specialistenhulp. Er is reeds een verzekering afgesloten voor gezinsleden bij overlijden van de werknemer (een soort weduwen- en wezen pensioen) tot f. 10.000,–. Men zal ook verzekerd zijn tegen invaliditeit. Verder zijn er op het sociaal vlak ook diverse verbeteringen aangebracht. De cao heeft een looptijd van twee jaar en zeven maanden.

Sticusa-beurs voor Franklin Benito

WILLEMSTAD. – De Sticusa heeft op opdracht van het Cultureel Centrum Curacao een stagebeurs toegekend aan Franklin Leonardo Benito, beter bekend als „Bengo" voor de opleiding toneeltechnicus.

Franklin Benito werd geboren op Curacao op 6 november 1948. Na de lagere school te hebben beëindigd bezocht hij de Lagere Technische School en de U.T.S. aan de Rigelweg, waar hij zijn verklaring werktuigbouwkunde W-2 haalde.

Franklin Benito heeft behalve zijn interesses voor het toneel achter de coulissen ook altijd belangstelling getoond voor het acteren, de danskunst en de schilderkunst. Als lid van de toneelgroep Sociedad Pro Arte Escénico heeft hij meegespeeld in het toneelstuk „Abo no ta peligroso". Hij volgde balletlessen bij Dick Swanborn en is thans lid van de dansgroep „Rene and his freedom Company". Onder leiding van choreograaf Dick Swanborn trad hij op in het toneelstuk Opus I en in het stuk „Esaki ta mi mama", origineel van Guillermo E. Rosario, speelde hij de hoofdrol.

Franklin Benito is thans werkzaam bij Shell Curacao N.V. en in zijn vrije uren helpt hij mee aan de bouw van het dekor voor de aanstaande show van René and his freedom Company, terwijl hij tevens probeert zijn licht op te steken over de toneelinstallatie van Centro Pro Arte.

Binnenkort hoopt hij ook een aantal van zijn zwart-wit tekeningen te exposeren.



LONDEN. – Michael Wilding jr, de 18-jarige zoon van de acteur Michael Wilding en de actrice Elizabeth Taylor, is in het huwelijk getreden met de 19-jarige Amerikaanse Beth Clutter uit Portland.

30 mei - commissie:

In klein land zijn alle problemen groot

Relativiteit eigen land in oog houden

Rapport 30 mei

WILLEMSTAD – In een klein land, zijn alle problemen groot, aldus een opmerking van een door de 30 mei-commissie gehoorde persoon, welke de commissie overneemt, waar men de invloed bespreekt van de kleine schaal van de Curaçaose gemeenschap. Pro memorie vermeldt de commissie de grote voordelen, welke er aan een dergelijke gemeenschap vast kunnen zitten, maar voor de rest wijst de commissie meer op de meer negatieve kanten daarvan.

Met het oog op het feit, dat de noodzaak bestaat, dat men de politieke alternatieven bestudeert in verband met het streven naar staatkundige zelfstandigheid, geeft de commissie de raad, dat men zich daarbij wel bewust moet zijn van de relatieve betekenis van het eigen land. Ook bij onderhandelingen op internationaal niveau in de Zuidamerikaanse en Caribische omgeving.

De kleine schaal van de Curaçaose gemeenschap speelt dikwijls een beslissende invloed met betrekking tot de Antilliaanse vraagstukken. Deze schaal geeft ook een bepaalde psycholohische kleuring aan de maatschappelijke situatie. Het is, zo vervolgt de commissie, uitermate moeilijk, algemene tendenzen en ontwikkelingen aan te geven in een maatschappij, waarin alleen al wegens de omvang het persoonlijke en zakelijke vrijwel niet te scheiden zijn.

In een dergelijke situatie kan één persoon de loop der geschiedenis sterker bepalen dan in grote samenlevingen het geval is. De voorspelbaarheid van de politieke ontwikkelingen wordt er kleiner door en de lust tot politiek psychologiseren groter. Ook een verantwoorde man-power-planning wordt er moeilijker door, omdat het om kleine aantallen gaat, zodat de toevals-factor van doorslaggevend gewicht is.

In dit verband wijst de commissie op de mogelijkheid, dat hen voor een bepaald tijdelijk constructiewerk vijfhonderd geschoolde vaklieden nodig kan hebben. Als dit project klaar is zal er voor hen geen werk meer voorhanden zijn.

Wat voor een beslissing moet men in een dergelijk geval nemen? Het lijkt weinig doordacht vast te houden aan de stelling, dat er uit het buitenland geen arbeiders tijdelijk te werk gesteld mogen worden. Aldus de commissie.

De kleine schaal der gemeenschap doet zich ook voelen in verband met de integrale invoering van het Papiamento op school. Niet alleen wegens het isolement der betrokkenen, maar ook wat de onkosten der leermiddelen betreft, meent de commissie.

In de economische sector doet dit probleem zich voelen omdat de kleine schaal van vele bedrijven het moeilijk maakt een aparte personeelsafdeling te vormen. Dit klemt vooral in bedrijven, welke te groot zijn voor een persoonlijk en gezellig contact tussen werkgevers en werknemers.

De kleine schaal der gemeenschap wordt verder nog psychologisch gecompliceerder door het "insularisme", dat iedereen omvangt, en dat "in vrij sterke mate het gevoel geeft, dat Curaçao groter is dan het lijkt of groter lijkt dan het is". Dit afweermechanisme is bekend bij alle relatief kleine gemeenschappen, ook de Nederlandse. Het insularisme geeft onder meer de neiging zich op één lijn te stellen met grotere Caribische eilanden. De commissie citeert hierbij een der informanten, die stelde, dat Stanley Brown als hij een algemeen minimum -loon zou weten door te voeren, "een symbool voor heel Zuid -Amerika" zou worden, daarmee de aandacht van Latijns Amerika voor de ontwikkelingen op Curaçao ernstig overschattend.

De "flatterende titulatuur" van gouverneur, minister, gezaghebber heeft deze neiging niet verkleind. Ook het gewicht, dat in de Nederlandse bestuurlijke en journalistieke sector soms aan de formeel gelijkwaardige partner wordt gegeven "en ook moet worden gegeven", zo zet de commissie er tussen haakjes bij, kan hier vermeld worden.

De commissie wijst op deze gevoelens van zelf-overschatting – niet alleen omdat de gevoelens van koloniale inferioriteit meer in de aandacht gekomen zijn, maar ook, omdat het besef van de relatieve betekenis van eigen land en volk van groot belang is bij eventuele toekomstige staatkundige onderhandelingen.

Tenslotte wijst de commissie er nog op, dat de brand van 30 mei 1969 in dit kader gezien, het besef van opgesloten te zijn "dramatisch heeft verhoogd".

Een staking bij een paar bedrijven kan het gehele leven ontwrichten en dat daardoor het eiland met zijn kwetsbare en vitale bedrijven een "zeer gemakkelijk terrein is voor hen, die de openbare en economische orde tijdelijk zouden willen ontwrichten". Het type "persoonlijke aanvallen in een blad als Vito" ontlenen – afgezien van de kleinheid van de gemeenschap daaraan ook "hun terreurachtig effect". Om dezelfde reden kunnen aan de macht zijnde politieke partijen een dergelijke greep op hun kiezers hebben, welke vooral het leven "in de lagere sociale strata extra bemoeilijkt". Aldus de 30-mei commissie.

(wordt vervolgd; voorgaande afleveringen verschenen op 22, 25 en 31 juli, 6, 14, 15, 18, 20 en 25 augustus en 1, 3, 7, 10, 14, 17, 21, 22, 24, 25, 30 september en 9 oktober).

ORANJESTAD – Van de heer Quant van de Filmdienst van het Eilandgebied Aruba ontvingen wij het programma van de filmvoorstellingen voor kinderen gedurende de maand october. Alle voorstellingen beginnen om 7 uur 's avonds.

Het programma ziet er als volgt uit: vrijdag 16 october St Annaschool te Noord, woensdag 21 october Connie Francis Club te Sta Cruz, vrijdag 23 october Commandeursbaaiclub te Savaneta, maandag 26 october John Wesley Auditorium te St Nicolaas, en vrijdag 30 october in de Openluchtbioscoop te Oranjestad.

Vertoond wordt de spannende avonturenfilm "Davy Crockett, held van het wilde westen".

HWUB bezorgd over kwestie Hotel Bonaire

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. – Naar aanleiding van de moeilijkheden deze week in Hotel Bonaire bereikte de Amigoe op Bonaire een open brief van de Hotel Workers Union Bonaire (HWUB), waarin men zijn verontrusting uitspreekt over de situatie waarin het hotel, het personeel en feitelijk Bonaire ook, is komen te verkeren. „De toekomst van de werknemer van Hotel Bonaire is nog in duisternis gehuld", aldus de open brief.

Zoals allen bekend, hangt de economische ontwikkeling van ons eiland voor het grootste deel af van de komst van toeristen. In deze branche spelen de hotels de grootste rol, maar dat kunnen zij niet zonder jet-airport. Wij willen bereiken dat de toeristen die eens komen weer terugkeren. Tot onze grote spijt kunnen wij constateren dat in onze sector zeer weinig wordt gedaan, aldus HWUB. (Zojuist is bekend geworden dat de verlenging van het vliegveld aanbesteed mag worden, red.).

Om niet te zeggen dat er helemaal niets gebeurt, bijv. met betrekking tot Hotel Bonaire. Het is bedroevend om te moeten herhalen dat onder het personeel van Hotel Bonaire deze week een staking dreigde om te komen tot het uitbetalen van salarissen. Tot op heden is nog niet bekend door wie die salarissen in de toekomst zullen worden gegarandeerd. (Nu betaalde de landsreg. red.) Ook over de plannen voor de toekomst rond ons hotel weten wij nog niets, vervolgt de open brief.

Deze gaat dan verder met te wijzen op de situatie in het hotel. Het schijnt zo te zijn dat het personeel, hoe goed dat ook wil, geen service aan het publiek kan geven door gebrek aan bepaalde artikelen in het hotel. De letterlijke tekst luidt: „Artikelen om goede service te bieden raken ook langzamerhand op en dit is de oorzaak, dat het personeel dat gewend is goed zijn best te doen, ook niet meer kan werken zoals men wil. Dat is ook een belemmering in de toeristische ontwikkeling van Bonaire. Daarom verzoeken wij, de H.W.U.B., aan de persoon of personen die de hand hebben om zo mogelijk dit probleem op te lossen ten behoeve van de werknemers Hotel Bonaire en in het belang voor het eilandgebied Bonaire." De open brief was getekend door voorzitter Avelino Cecilia en secretaresse Marelva Pourier.

Protest tegen veroordeling van Surinamers

AMSTERDAM – Het ... comité, de bond van wetenschappelijke arbeiders, Sjaloom en ... hebben in een verklaring ... teerd tegen de „zeer zware ... waartoe de Haagse politie... 35 Surinaamse bezetters ... kabinet van de gevolmachtigde minister van Suriname heeft veroordeeld. „Met de grootste nadruk ... ondertekenaars van dit protest ... de mogelijkheden van vrije ... uiting van Surinamers in Nederland de laatste tijd steeds twijfelachtiger worden. De laatste maanden ... zijn vele gevallen te melden ... dwarszitten en onderdrukking ... vrije meningsuiting van Surinaamse progressieve organisaties door het Surinaamse kabinet in Den Haag.

Met name wordt geprotesteerd tegen de naast de boete van ... opgelegde voorwaardelijke gevangenisstraf van twee weken ... proeftijd van drie jaar. „Deze ... tijd betekent een gevaarlijke ... dwang op de Surinaamse ... gen om deze af te houden ... gerechtvaardigd streven ... betere maatschappij in Suriname ... bezetters hebben met hun ... gesteld dat het juist de Nederlandse en Amerikaanse aluminium-, rijst-, suiker- en bananen... zijn, die met behulp van het koloniale statuut, Suriname al ... bezet houden en leegroven. ... vonnist dat bedrijfsleven ... regering die daarvoor verantwoordelijk zijn? ", zo besluit de protestverklaring.

INGEZONDEN

Andere kijk op duiksport

In de Amigoe van 22 september stond een lang artikel waarin de vernielingen werden besproken die zouden zijn aangericht door speervissers.

De heer Hoogerwerf, zelf een fervent zuidkant speervisser en organisator van een speerviswedstrijd waarbij zelfs papegaaivissen en andere koraaldieren voor puntentelling golden, meent zich nu als grote verdediger van de Curaçaose onderwaterflora en fauna te moeten presenteren. De gedeeltelijke onzin die we in zijn artikel te slikken kregen, daarbij doen voorkomen dat hij als deskundige kan worden aangemerkt, heeft in de duikwereld een nare smaak achtergelaten. Graag willen wij van de gelegenheid gebruik maken om de problemen vanuit een andere gezichtshoek te bekijken.

Allereerst dan de koraalvissen. Dat incidenteel een ondeskundige duiker met een koraalvis het water uitkomt zien wij beslist niet als een merkbare achteruitgang van de visstand. Natuurlijk moeten we geen wedstrijden organiseren waarbij deze vissen wel geschoten mogen worden, dat zou op een bepaalde plaats zeker wel een merkbare achteruitgang opleveren. Wij zien als grote boosdoener de canaster. Dag in, dag uit, jaar in en jaar uit worden deze canasters intensief gebruikt. De opbrengst is veelal koraalvis, ook de rock beauty, French angel, long nose butterfly en anderen. Zo'n canaster is 24 uur per dag werkzaam. Wat dacht U dan van canasters die vergeten worden? Wij als duikers komen er vele tegen. De canaster is nog gevaarlijker. De vis die daar in zwemt krijgt honger en vreet zijn kleinere soortgenoot op. En dat gaat door totdat de canaster vergaan is. Echter een beperking op het gebruik van canasters zal ongetwijfeld de vissers in hun broodwinning aantasten. Voorts de netten. Als we goed zijn ingelicht zijn er op Bonaire en Aruba bepalingen die de grootte van de mazen van het net aangeven. Op Curaçao vist men enthousiast met mazen van één centimeter. Zelfs een leek voelt wel aan dat hierdoor veel te kleine vis wordt gedood en de voedselketen wordt verbroken. Bovendien komen er in de netten vele sardientjes en koraalvissen. Die vis wordt zonder meer weggegooid. Dat zijn er geen twee of drie, maar duizenden. Kilometers kunnen we dit dode visspoor volgen. In baaien treft U weinig of geen koraal aan. Natuurlijk niet, die maken immers de netten kapot, dus weg koraal.

In vele visgebieden is het verboden op bepaalde tijden van het jaar op vis te jagen. Op de Antillen vangen we desnoods dag en nacht, we kennen geen stop.

Dat hierdoor een gebied wordt overvist en er geen gelegenheid is om kuit te schieten zal wel duidelijk zijn.

Als derde punt willen we watervergiftiging aanvoeren.

Op de Noordkant wordt olie en teer gedumpt. Niet zoveel, maar je komt wel af en toe zwart het water uit. Kreeften met teer op hun lichaam en schildpadden met olie op de kop kom je tegen, zo die het er dan levend hebben afgebracht. Er wordt afval uit fabrieksschoorstenen bij Hato gedumpt. Kilometers ver komt U geen vis tegen, ook klein ook meer tegen. Nagenoeg alle baaien aan de Noordkant zijn vervuild door bergen plastic, hout, dode beesten en ander afval. Wat een pracht gezicht voor toeristen. De lokale bewoners valt het schijnbaar niet meer op. Onder water is het nog treuriger gesteld, koraal dood en geen vis. We begrijpen dat niet iedereen de Noord in springt, beslist niet. Maar wij dachten dat het met het weer wat we nu hebben waarbij de Noordkant gladder en vlakker is dan de Zuidkant, dit toch wel zal gebeuren. Wij onthouden ons van de suggestie van een vuilverbrandingsfabriek die ons bovendien compost kan leveren. De mogelijkheid hiervan zal zeker wel onderzocht zijn.

De Sint Annabaai was vroeger bijzonder helder. Vis, kreeft en carco werden volop gevangen. Dat men het serieus nam met het schoonhouden van het binnenwater moge wel blijken uit een publikatie aan het einde van de 17de eeuw. Elk schip dat in de haven kwam te liggen, kreeg van overheidswege een plakkaat tegen de mast gespijkerd, waarbij ten strengste werd verboden vuilnis in de haven te werpen of vuren op de schepen te branden. Als we nu de Sint Annabaai bekijken dan constateren we dat deze baai nagenoeg dood is en mocht er wat worden gevangen, dan is dat door de vieze smaak voor consumptie ongeschikt. Ondanks alle goede pogingen is er toch een aanzienlijke hoeveelheid vuil en olie op het water te bespeuren, waardoor dus de kans op voortbestaan van aasvis meteen is verminderd. We begrijpen, dat het belang van de enkeling moet wijken voor een grote industrie. Maar dat neemt niet weg dat er een betere controle kan worden uitgeoefend op de vervuiling van de Sint Annabaai.

De waterplant op het Rif lijkt ons nu ook niet bepaald bevorderlijk voor het kweken van vis. Er zijn geen onderzoekingen verricht om te bepalen welke schade het ingedikt brine met zijn chemicaliën aan de onderwaterflora en fauna toebrengt.

Het koraal van Fuikbaai is door een dikke laag stofzand bedekt en verstikt. Op Caracasbaai, ter hoogte van Leihoek is door ons meermalen een laag olie op het water aangetroffen. Op diverse plaatsen is het koraal met olie of teer bedekt.

Wat dacht U verder van een prachtig onderwater landschap met koralen, anemonen, felgekleurde vissen en plots doemen daar een aantal autowrakken op? Dat heet dan een kunstmatig rif. De bedoeling is namelijk om vissen een schuilplaats te bieden.

Nou, daar is dan niet zoveel van te bespeuren en wij vinden het eerlijk gezegd zonde, dat we na de vervuiling op de Noordkant nu ook de Zuidkant gaan ontsieren met autowrakken en ander schroot. In je tuin zet je toch ook geen oude auto voor vogelnestjes?

Wij voelen ons beslist niet geroepen adviezen of richtlijnen bovenstaande punten te geven. Wij willen duidelijk stellen dat wij het bijzonder ondeskundig vinden de beschadiging van de onderwaterflora en fauna de speervisser op zijn rug te schuiven, ook al wordt het verpakt in een aardig verhaal. Gaarne willen wij mondeling bovenstaande punten van gedachten wisselen. Met dank aan de redactie voor de verleende plaatsruimte.

CURACAOSE DUIKVETERANEN

(Naam en adres bij redactie bekend)

Jubilarissen bij WEB-Aruba

ORANJESTAD – Bij het Water- en Energiebedrijf zullen maandag arbeiders de heren P. Berkel en H. Bridgewater, het feit herdenken dat zij 25 jaar geleden in dienst van het eilandgebied Aruba zijn getreden. De jubilaris Paul Berkel is op 1 ... ber 1912 op Sint Eustatius geboren en is momenteel woonachtig te Balashi 19. De huidige rang van de heer Berkel bij het W.E.B. is ... A. De tweede jubilaris, de heer Horace I. Bridgewater is op ... september 1912 op Sint Eustatius geboren en is momenteel woonachtig te Village Noord 123. Ook de heer Bridgewater is thans stoker A bij het W.E.B.

De jubilarissen hebben gedurende hun loopbaan bij de stroomproductie van het bedrijf gewerkt. Door de jaren heen hebben zij zeer plichtsgetrouw hun werkzaamheden tot tevredenheid verricht. De huldiging zal maandag 12 oktober om 3.30 p.m. in de kantine van het bedrijf te Balashi plaatsvinden. De twee jubilarissen worden toegesproken door het hoofd van dienst F.L. van Deventer en gedeputeerde voor het W.E.I. de heer H. ...

Toernooi te Boca ten einde

JONG-COLOMBIA VERSLAAT WACAO IN FINALE: 4-0

BOCA SAN MICHIEL — Nadat Jong Colombia gistermorgen weer op een niet goedkope manier — via strafschoppen na een doelpuntloos gelijkspel — in de ronde verder was gekomen, was het reeds duidelijk dat niets en niemand de Boca-bewoners meer de weg naar de eindoverwinning kon versperren. Ook Wacao Boys bleken hiertoe niet in staat in de finale. Jong Colombia hoefde zich niet erg in te spannen om met 4-0 te zegevieren en zodoende het toernooi, georganiseerd in samenwerking met de eilandelijke afdeling Ontwikkeling en Cultuur, te winnen. De ontmoeting tussen de winnaars van het toernooi en Sithoc was de interessantste van de derde en laatste speelzondag. Een (kleine) zege was ongetwijfeld binnen bereik van de spelers die wel bressen wisten te slaan in de sterke Jong Colombia verdediging maar van de ontstane schietkansen geen gebruik wisten te maken. In de halvefinaleronde hoefde Sithoc niet op volle toeren te draaien om Deportivo Marquita, dat het als B-klasser al ver genoeg had gebracht, een 3-0 nederlaag toe te dienen. Aangetekend dient hierbij dat Deportivo Marquita twee wedstrijden achter elkaar moest spelen en de eerste wedstrijd tegen Wacao Boys nog in de benen had toen het moest aantreden tegen Sithoc.

Sithoc had zege binnen bereikt tegen JC

Het toernooi is een groot succes geworden. Niet alleen in sportieve maar wellicht ook financieel voor Jong Colombia dat een bar in elkaar had getimmerd. De wedstrijden trokken elke zondag enkele honderden toeschouwers en hadden een sportief verloop. Het is te hopen dat deze opzet ook kenmerkend zal zijn voor het komende seizoen. Het toernooi is in ieder geval zeer welkom geweest aangezien in verband met de kwestie Jong Colombia nog niet bekend is wanneer de competitie zal beginnen. De volgende week zullen de volgende uitgereikt aan de clubs die de vier plaatsen bezetten.

In de finals in de ontmoeting tegen de Wacao Boys kwam Jong-Colombia in de wedstrijd tegen Sithoc niet tot overtuigende wijze een 3-0 voorsprong op. Linksbuiten Brazil opende met een goed gericht schot de score voor de collegialen, waarna Trinidad nog voor de rust er 2-0 van maakte. Na de pauze voerde Sillé de stand op tot 3-0. Op verzoek van de leiders van Deportivo Marquita werd de wedstrijd afgebroken, daar de spelers oververmoeid waren.

JC-Wacao Boys

De spanning, die men gewoonlijk verwacht van een finalewedstrijd bleef deze keer uit, daar Wacao eigenlijk niet veel in te brengen had tegen Jong-Colombia. Wacao Boys kwam maar heel weinig aan de bal hoewel Jong-Colombia niet met zijn sterkste elftal verscheen. De jongens van trainer Shon Haseth wonnen met ruim verschil. De eerste treffer kwam van de voet van Wilfred Martijn (een direct ingesloten hoekschop) terwijl Papie Martina een strafschop feilloos nam om daarmee de stand op 2-0 te brengen. Na de rust scoorden José Constancia en Zimmerman elk nog een keer en beslisten zo het duel met 4-0 in het voordeel van de thuisclub.

Het was een grootse prestatie. Ook nu was het zo dat de tegenstanders de meeste scoringskansen kregen terwijl de voorwaartsen van Boca slechts sporadisch gevaarlijk waren. Vooral voor de pauze kregen de collegialen ettelijke kansen om doelman Raven te passeren maar de schoten waren slecht gericht. Een andere grote fout van de collegialen was dat zij hun aanvallen steeds via het centrum opbouwden waardoor spil Elcio Constancia geen moeite had om de talrijke charges van de collegialen een halt toe te roepen. Ook Toco Bertrand liet zich aan de overzijde niet in de luren leggen, waardoor de rust met blanco score inging.

Na de hervatting kreeg het publiek hetzelfde spelbeeld te zien met dit verschil dat de Bocaploeg in de slotfase zeilen bijzette om het winnende doelpunt te maken, echter tevergeefs; de 0-0 stand bleef tot het laatste fluitsignaal tee gehandhaafd. Bij het nemen van strafschoppen bleek Jong-Colombia evenals tegen SUBT over betere schutters te beschikken en ging zo over tot de finale.

Wacao-Dept. Marquita

In de tweede ontmoeting won Wacao Boys met minimum score van Deportivo Marquita. Roland Josepha maakte het enige doelpunt. De stand was bij de rust al bereikt. Alhoewel enthousiast gespeeld werd, was het peil van de ontmoeting aan de lage kant. Na de rust kregen de aanvallers van Marquita kansen te over om de 1-0 achterstand weg te werken maar het lukte niet. Door de 0-1 nederlaag tegen Wacao moest Marquita het in de daaropvolgende wedstrijd opnemen tegen Sithoc om de derde plaats.

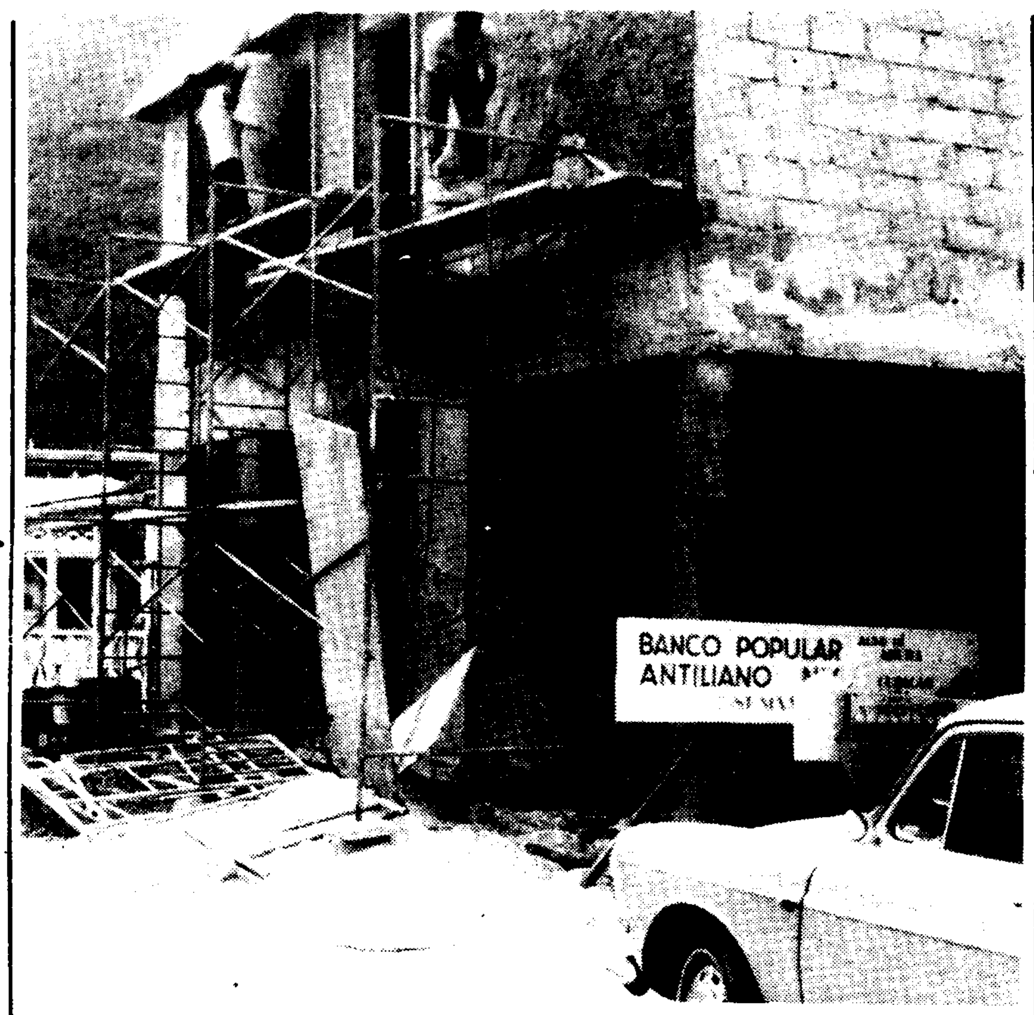
Sithoc-Dept.Marquitas

In deze ontmoeting maakte Sithoc korte metten met de jongens van Ruben Adamus en bouwden op

Italianen beheersen ronde van Lombardije

COMO — De klassieke wegwedstrijd, de Ronde van Lombardije, heeft zaterdag een drievoudig Italiaans succes opgeleverd. Na een rit over 266 km won Franco Bitossi (It.) in Como de eindsprint voor zijn landgenoten Felice Gimondi en Gianni Motta. De Belgen Eddy Merckx en Herman van Springel bezetten respectievelijk de vierde en vijfde plaats.

De uitslag (eerste tien) is: Bitossi (It) 226 km in 6 uur 57 min 22 sec; 2. Gimondi (It) zt; 3. Motta (It) op 2,10; 4. Merckx (Belg); 5. Van Springel (Belg); 6. Ritter (Den); 7. Ocana (Sp); 8. Maggioni (It) allen op 2,10; 7. Dancelli (It) op 5,17; 10. Bisland (Schotl) op 6,42.



PHILIPSBURG — Voor het huidige kantoor van Banco Popular Antilliano in de Frontstreet op Sint Maarten wordt met man en macht aan de uitbreiding van dit gebouw gewerkt. De voorspoedige groei van het bedrijf maakte deze uitbreiding noodzakelijk. Directeur Chito Paris, die de afgelopen drie jaren de leiding van deze bank heeft gehad zal de in gebruikneming van dit nieuwe pand niet meer meemaken, aangezien hij eind van de maand naar zijn geboorte-eiland terugkeert en een leiding gevende functie op het hoofdkantoor van de bank zal krijgen.

Kiwanis kregen nieuw bestuur

WILLEMSTAD. — In hotel Hilton vond zaterdagavond tijdens een diner de installatie plaats van het nieuwe bestuur van de Kiwanis club Curacao. Voor deze gelegenheid hadden de Kiwanis uitgenodigd de pas gekozen nieuwe president van de Kiwanis club Aruba, en de presidenten van de Rotary en de Lions club alsmede een aantal vertegenwoordigers van de plaatselijke pers.

In het nieuwe bestuur van de Kiwanis hebben zitting de heren G. Hernandez (president), Martin Vlietman en Dries Fljnje ((vice-president), Brord Davids (secretaris) en A. Theeboom (penningmeester). Verder als directors de heren J. Schouwe, G. Daou, G. Fenzi, M. Pinedo, J. van Kouwen, W. van Ramschorst en P. van Schendel.

Luitenant-governor H. Janssen gaf een overzicht van de aktiviteiten van de Kiwanis gedurende het afgelopen jaar en vertelde in het kort iets over de plannen voor dit jaar waarbij o.m. een project voor de jeugd van de Penstraat en Oranjestraat op het programma staat.

Hij dankte de afgetreden president, de heer Irving Plantz, voor de manier waarop hij in dit moeilijke jaar de Kiwanis Club had geleid. Ook mevr. Plantz werd in de hulde betrokken door de nieuwe president G. Hernandez die verder memoreerde waarom hij enkele jaren geleden gekozen had voor de Kiwanis „Het is een club die geen onderscheid maakt in ras, religie of politiek en daarom ook het meeste kan doen voor deze gemeenschap", aldus de Kiwanis-voorzitter.

— De negentienjarige Genuese student Sergio Godolla, die vorige week werd ontvoerd, is vrijgelaten. Zijn moeder, een rijke weduwe, betaalde de losprijs van 200 miljoen lire (ongeveer 600.000 gulden Ant.), waarna zij de mededeling kreeg dat haar zoon vrij was.

Delegatie Ec. missie dinsdag naar regering

WILLEMSTAD — Een delegatie uit de Antilliaanse economische missie, welke binnenkort naar Nederland vertrekt, zal dinsdag met de Antilliaanse regering overleg plegen. Daarbij komen zaken als de komende belasting-verhoging aan de orde en het probleem van de prijs-marge-stop. De delegatie bestaat uit drs V. Servage, E. de Moulin, Clinton Whitfield, mr E. Joubert en A. Jesurun.

— Paus Paulus heeft zaterdag mgr Schoemaker, bisschop van Poerwokerto in Indonesie, in particuliere audientie ontvangen.

Nederland niet blij na gelijkspel thuis tegen Joego-Slavië

ROTTERDAM — In een thuiswedstrijd telt slechts de winst. Zeker in een ontmoeting voor het toernooi om het Europese voetbalkampioenschap voor landenteams. Vandaar dat de 60.000 toeschouwers, wellicht meer door de zon dan in de verwachting voetbal van zeer hoog gehalte te zien naar het Feijenoordstadion waren getrokken, de 1-1 van het Nederlands elftal tegen het Zuidslavisch elftal als een nederlaag begroetten. Zelfs de debuterende bondscoach dr Frantisek Fadrhonc kan dat de toeschouwers niet al te zeer verwijten. Immers, tot tegen het eindsignaal van de resoluut leidende Schot Mullan moesten de toch zeer goed bezette tribunes wachten op een eerste werkelijk sluitende Nederlandse aanval.

Natuurlijk, er waren positieve punten in deze eerste wedstrijd voor groep zeven van de voorronden van het toernooi. Pleun Strik, wiens verkiezing danig werd bekritiseerd, maakte zich door zijn spel tegen aanvoerder Dzajic volkomen waar. Die enkele pluspunten hebben het legioen echter terecht niet tot geestdrift gebracht.

Wel startte Nederland hoopvol toen Veenstra na een pass van Israel kans zag Willy van der Kuylen te lanceren. De PSV-er strandde echter op Tesan. Al in het eerste kwartier werd duidelijk dat de verdedigingen in deze ontmoeting aanmerkelijk sterker waren dan de aanvallers van beide ploegen. Moeizaam werd met voetbal in de breedte gezocht naar openingen. De enkele maal dat dit gelukte duurde het te lang voor de rechte weg naar het doel gevonden werd, zodat steeds weer de gaten door een hergroepering konden worden gedicht.

Harder

Daarbij kwam dan nog dat in dit duel, dat van minuut tot minuut bijna een harder karakter kreeg, de fors ingrijpende en niets ontziende verdedigers duidelijk in het voordeel waren tegen de aanvallers die als eenling een overmacht tegenover zich wisten.

Uniek was de voorzet die linksbuiten Dzajic in de twintigste minuut na een corner aan zichzelf gaf. Dzajic trok de bal bij de hoekschop niet voor het doel doch betrok de toesprinterende Jerkovic in het spel, die echter een schijnbeweging maakte waarna de Zuidslavische aanvoerder zich opnieuw in bezit van de bal stelde, zonder dat een andere speler deze had aangeraakt. In de snelheid waarmee Dzajic en Jerkovic hun actie uitvoerden, ontging arbiter Mullan deze overtreding, die echter geen directe gevolgen had.

Een keiharde charge van Theo Laseroms tegen Musemic vormde de inleiding tot de Zuidslavische treffer. Nadat de verzorger in samenwerking met coach Raika Mitic spitsspeler Musemic had behandeld, mocht Dzajic na 23 minuten op enkele meters van de strafschoplijn de vrije trap nemen. Met een effectvol schot plaatste hij de bal buiten bereik van Jan van Beveren in de linkerbovenhoek (0-1). Het was niet de enige maal dat Mitic en zijn helpers het veld in moesten rennen om hun diensten te verlenen. Zowel voor als na rust vergden blessures vijf minuten extra tijd.

Wat betreft hardheid deden de gasten overigens niets voor de Nederlanders onder. Zo blokkeerde Bajevic kort voor de rust aanvoerder Rinus Israel zonder dat hij ook maar enige opzet had de bal te spelen.

Toen het legioen zich al opmaakte om zich even te gaan verfrissen en de door de ongewoon warme najaarszon opgewekte dorst te lessen ontkwam Nederland tot tweemaal toe aan een nieuwe treffer. Beide malen bracht een voorzet van Petkovic de uiterst scherp opgestelde Dzajic op enkele meters van het doel in vrije positie. De schoten van de Zuidslavische aanvoerder waren echter te onzuiver om Van Beveren te kunnen verslaan. De tweede maal dat rechtsbuiten Petkovic zijn voorzet lanceerde, werd hij daartoe in staat gesteld door een fout van de niet sterk spelende Van Duivenbode.

Direct na de rust veerden de tienduizenden supporters van Nederland op, toen na een vrije trap van Rinus Israel een harde kopbal van Wietze Veenstra doel scheen te treffen. De bal smoorde echter in het zijnet. Niet zonder geluk kreeg Nederland de gelijkmaker. Holcer, in verwarring gebracht, greep in de vierde minuut Klijnjan vast toen deze op doelman Curkovic toesprintte, die naar alle waarschijnlijkheid zonder veel problemen redding had gebracht. Op appèl van zijn grensrechter wees arbiter Mullan zonder ook maar een moment te aarzelen naar de strafschopstip. Beheerst scoorde aanvoerder Israel: 1-1.

Coach Fadhronc, die voor de rust Van der Kuylen wegens een blessure door Wery had moeten vervangen, liet vervolgens Couperus de plaats van Rijnders innemen. Winst gaf die laatste wijziging echter allerminst. De wedstrijd ontaardde daarna in keihard, nietsontziend voetbal. De volledige bezetting van de Nederlandse reservebank stoof het veld op toen Stepanovic voor de ogen van de toch echt niet impulsieve bondscoach en de reserves Klijnjan tegen de grond werkte. Een overtreding die de Zuid-Slaviër een waarschuwing opleverde.

Vrees voor Dzajic vervulde het Nederlandse legioen na een klein half uur nadat Klijnjan op een meter van de strafschoplijn Bukal ten val bracht. Dit maal miste de draaiende bal het doel op enkele decimeters. In feite met tien spelers ging Nederland de slotfase in. Stepanovic viel met zijn volle gewicht op de al eerder ter aarde gestorte Veenstra die strompelend. — Fadrhonc had zijn twee wisselspelers al ingezet — de wedstrijd beëindigde. Desondanks kreeg in die laatste minuten Van Hanegem nog twee kansen Nederland de zege te schenken. Beide malen richtte "De Kromme" bijzonder onzuiver.

Zwijgend, de kortste weg naar de catacomben zoekend, verliet Fadrhonc na het laatste fluitsignaal van scheidsrechter Mullan het veld. De schouderklopjes overlatend aan Jack van Zanten, de begeleider van het team.

Baltimore wint world series: 2-0

CINCINNATI — De Baltimore Orioles hebben, alle voorspellingen in de sportbladen in de Verenigde Staten ten gunste van Cincinnati ten spijt, de eerste twee wedstrijden van de world series gewonnen. De Redlegs werden beide keren in eigen huis verslagen met respectievelijk 4-3 en 6-5. Op zaterdag nam Cincinnati een voorsprong van 3-0 maar wist deze niet te behouden. De Orioles sloegen er in totaal met o.m. drie homeruns. De tweede wedstrijd welke gisteren werd gespeeld, liep de thuisclub weer met 4-0. Na aanvankelijk er 1-4 achter te hebben, bombardeerden de Orioles de pitchers van Cincinnati met zes hits in de vijfde inning en namen de leiding met 6-4. Vandaag wordt in Baltimore gespeeld. De Orioles hebben dan het voordeel van eigen park te spelen.

Jeugdvoetballers geselecteerd

WILLEMSTAD — In november worden zoals bekend tussen Aruba, Bonaire en Curaçao eliminatiewedstrijden gespeeld om te bepalen welk eiland het recht krijgt om de Antilliaanse ploeg samen te stellen. De uitslag van dit toernooi, dat op Aruba plaats vindt, is van kracht voor het volgend jaar.

De Curacaosche jeugdselectie begint komende maandagavond om half zeven in bondsverband in het Ergilio Hato-stadion te trainen. De volgende spelers werden hiervoor uitgenodigd: Vinck: Rogelio Thodé, Rodney Manuel, Sixto Martis, Sydney Flanders, Gilbert Lindeborg; SUBT: Franklin Jandroep, Riley Toppenberg, Giovanni Toppenberg, Edward Rosalie; De Koning: Eldried van Rosberg, Carlos Narcisio, Nelson Cijntje; Deportivo Portugues: Kenneth Cijntje, Melfried Cijntje, Gregory Grinuva; Jong Holland: Carl Domacassé, Wendel Jacoba, Raul Maduro; Centro Dominguito: Sidney Arion, Joseph Marten; Scharloo: Koots en Hildo Curie; Veeris: Mauritz Maria, Erwin Jaime; Stanley Boys: Reinaldo Celestina, Ronald Girigorie; Jong Colombia: Eric Clemencia; Terra Corra: Ludowiko Koeljers; Atomic: Humphrey Boekhoudt; Sithoc: Stanley Gijsbertha en Atalida.

Gemengd dubbeltitel voor Henriquez-Sint

ORANJESTAD — Op de baan van de Tivoliclub werd zaterdagmiddag de finale gespeeld van de competitie tennis gemengd dubbelspel. Volgens de verwachtingen behaalden Hans Henriquez en Loes Sint zonder al te veel moeite een 6-0 en 6-3 overwinning op de andere finalisten, Els Spruyt en Nick den Hartog en werden daarmee Arubaans kampioen 1970 in deze afdeling.

Na afloop werden alle bekers van dit seizoen uitgereikt aan de volgende kampioenen en sub-kampioenen. Deze kwamen toe aan: Jongens t/m 14 jaar: 1. Erwin Mijnders en 2. Bernard Mevius. Meisjes t/m 14 jaar: 1. Yolanda de Waal en 2. Michele Marchant. Jongens 15 t/m 18 jaar: 1. Leslie Howell en 2. Armand Hessels. Meisjes 15 t/m 18 jaar: 1. Marian Brinkenberg. Damesenkelspel - B-klasse: 1. Thea Konimers, 2. Miep van de Burg. Herenenkelspel B-klasse: 1. George Sundal, 2. Boy Escalona. Damesenkelspel A-klasse: 1. Els Spruyt en 2. Loes Sint. Herenenkelspel A-klasse: 1. Janny Brokke en 2. Ad Spruyt. Dubbelspel dames: 1. Els Spruyt - Frida Toppenberg en 2. Loes Sint - Annemarie de Heer. Dubbelspel heren: 1. Janny Brokke - Nel Harms en 2. Ad Spruyt - Nick den Hartog. Gemengd dubbelspel: 1. Hans Henriquez - Loes Sint en 2. Els Spruyt - Nick den Hartog.

Voor de laatste maal is vrijdagavond de Britse vlag gesteken op de Fidji-eilanden die zaterdag onafhankelijk werden. De plechtigheid werd bijgewoond door de Britse kroonprins Charles, die talrijke geschenken van de bevolking kreeg, zoals 75 geslachte varkens en een fiental levende schildpadden.

CFW eist invoering minimumloon f 160 bij Chinese supermarkten

WILLEMSTAD – Tijdens een vrijdagmiddag door de CFW belegde persconferentie werd verklaard, dat de bond inzake de cao-ondertekening met de Chinese supermarkten niet meer wil wachten, in het bijzonder nu de regering heeft laten weten, dat de eigenaars van deze supermarkten hun prijzen niet mogen verhogen. De bond neemt aan dat de regering van oordeel is dat de Chinezen de kostenverhoging die de cao met zich mee zal brengen kunnen dragen. De CFW eist nu dat het minimumloon dat de regering heeft vastgesteld voor verkopend personeel ook van kracht zal worden voor de werknemers in de supermarkten. Dit houdt in, dat het absolute minimumloon voor het supermarkten-personeel dan 160 gulden zal worden.

Vandaag is het de negende dag dat er bij de Chinese supermarkten gestaakt wordt. De problemen ontstonden op 28 februari van dit jaar toen de CFW een telegram stuurde naar de supermarkten Goon Lee, Tong Lee, Bandera China, Tong Fat en Lucky Store met de mededeling dat de meerderheid van hun werknemers lid is geworden van de CFW en dat de CFW tot een collectieve arbeidsovereenkomst wil komen overeenkomstig de cao bij de andere supermarkten.

De eerdergenoemde supermarkten telegrafeerden op 3 maart als antwoord dat zij de CFW erkenden en dat zij een cao met de CFW zullen afsluiten.

WILDE STAKING

Op 23 mei echter riepen de werknemers van Tong Fat een wilde staking uit en de vakbond kon toen tijdelijk een overeenkomst bewerkstelligen, welke inhield, dat alle werknemers met 10 gulden in loon vooruit zouden gaan. Begin juni legden de werknemers van Tong Lee en Goon Lee ook het werk neer en ook hier werd een tijdelijke regeling getroffen: een verhoging van 20 pCt van het weekloon. Het overleg was inmiddels op gang gekomen. De Chinezen bleken weliswaar bereid een cao te tekenen, echter op een voorwaarde dat zij de daaraan verbonden meerkosten zouden mogen doorberekenen in hun prijzen. De CFW heeft toen duidelijk laten blijken dat dit een zaak tussen de Chinezen en de regering was en dat de bond zeer wel bereid was de Chinezen tijd te geven om tot een vergelijk met de regering te komen.

In de concept-cao werd onder meer voorgesteld: 5-daagse werkweek van 42½ uur; minimumloon van 150 gulden per maand (na gelijktrekking met minimumloon algemeen verkoop -personeel 160 gulden); algemene loonsverhoging van 15 pCt voor werknemers die minder dan 300 gulden verdienen en 15 pCt voor diegenen die meer dan 300 gulden verdienen; verbetering overurenregeling; vergoeding voor werk in koelhuizen; langere vakantie; regeling kort verzuim; 100 pCt van loon tijdens ziekte; een ZSO-verzekering voor gezinsleden van de werknemer; een ongevalverzekering, enz.

Vakbondsleider Ong-A-Kwie zei, dat men net zo lang zou blijven staken totdat de eisen zouden zijn ingewilligd, wel of geen meerkostendoorberekening.

Marathon-discussie met An. studenten

WILLEMSTAD – Op het programma van de voltallige Antilliaanse economische missie staat ook een marathon-discussie met de studenten. Aan deze discussie zullen zo'n twee-tot driehonderd studenten meewerken. Dr Jules de Palm zal dit onderdeel voorbereiden samen met onderwijs-directeur P.T.M. Sprockel.